

# Guide pratique du tourisme équestre en Alsace

*Reiten im Elsass - praktischer Führer*

*Horse-riding in Alsace - practical guide-book*

2016 / 2017



# SOMMAIRE

INHALT  
CONTENTS

Légende des pictogrammes <i>Erklärung der Piktogramme</i> Pictogram key	p. 3
Gîtes et relais équestres <i>Unterkünfte für Pferde und Reiter</i> Equestrian accommodations	p. 5
- Alsace du Nord - Nordelsass - Northern Alsace	p. 5
- Alsace Centrale - Zentral Elsass - Central Alsace	p. 18
- Alsace du Sud - Südelass - Southern Alsace	p. 26
Centres de tourisme équestre <i>Reitsportorte</i> Tourist riding centres	p. 36
Maréchaux ferrants <i>Hufschmiede</i> Blacksmiths	p. 44
Associations, attelages, ostéopathes, dentistes équins, sellerie <i>Reitervereine, Pferdegespann, Pferdeosteotherapeuten, Pferdezahnartz, Sattlereien für Reparaturen</i> Horse riding clubs, horse drawn carriage, equine osteopaths, equine dentist, saddlery	p. 45
Itinéraires équestres <i>Reitwanderwege</i> Riding trails	p. 49
Index alphabétique des localités <i>Alphabetisches Register der Gemeinden</i> Alphabetical list of towns	p. 50
Carte de l'Alsace et répartition géographique des gîtes équestres <i>Karte des Elsass und geografische Lage der Unterkünfte für Reiturlaub</i> A map of Alsace and geographical location of the horse riding excursion accommodations	p. 51
Charte éthique du cavalier <i>Ethikcharta für Reiter</i> Horse riders' Code of Conduct	p. 53



# LÉGENDE DES PICTOGRAMMES

ERKLÄRUNG DER PIKTOGRAMME

PICTOGRAM KEY

Gîte • Ferienunterkunft • Accommodation	Cavaliers • Reiter • Riders	Chevaux • Pferde • Horses
Accès WIFI <i>WIFI Anschluss</i> Wifi access	<b>Hébergement</b> <i>Übernachtung</i> Accommodations	<b>Boxes</b> <i>Einzelbox</i> Boxes
Langue(s) parlée(s) <i>Umgangssprache(n)</i> Language(s) spoken	<b>Chambres</b> <i>Zimmer</i> Rooms	<b>Stalles</b> <i>Standbox</i> Stalls
<b>Anglais</b> <i>Englische Sprache</i> English	<b>Dortoirs</b> <i>Schlafräume</i> Dormitories	<b>Prés</b> <i>Auf Weide</i> Grazing aerea
<b>Allemand</b> <i>Deutsche Sprache</i> German	<b>Draps fournis</b> <i>Mit Bettzeug</i> Sheets provided	<b>Accueil attelage</b> <i>Empfang von Pferdegespannen</i> Harness material area
<b>Italien</b> <i>Italienische Sprache</i> Italian	<b>Bivouac</b> <i>Biwak</i> Bivouac	<b>Nourriture (foin)</b> <i>Futter (Heu)</i> Food (hay)
<b>Espagnol</b> <i>Spanische Sprache</i> Spanish	<b>Lave-linge à disposition</b> <i>Washmaschine zur Verfügung</i> Washing machine available	<b>Nourriture (grain)</b> <i>Futter (Getreide)</i> Food (grains)
<b>Label</b> <i>Label/Label</i>	<b>Serviettes de bains fournies</b> <i>Handtücher werden gestellt</i> Bath towels provided	
<b>Label Qualité Gîte Equestre d'Alsace</b> <i>Elsässisches Gütezeichen Ferien auf dem Reiterhof</i> Quality Label for horse riding accommodation in Alsace	<b>Piscine</b> <i>Schwimmbad</i> Swimming pool	
<b>Accueil cavaliers</b> <i>Unterkunft für Reiter</i> Welcomes riders 1 - 4	<b>Restauration</b> <i>Verpflegung</i> Catering	
<b>Accueil chevaux</b> <i>Unterstellmöglichkeit für Pferde</i> Welcomes horses 1 - 4	<b>Petit déjeuner</b> <i>Frühstück</i> Breakfast	
<b>Label « Gîtes de France »</b> <i>Label „Gites de France“</i> "Gites de France" Label	<b>1/2 pension</b> <i>Halbpension</i> Half board	
<b>Label « Clévacances »</b> <i>Label „Clévacances“</i> "Clévacances" Label	<b>Pension complète</b> <i>Vollpension</i> Full board	
<b>Label « Bienvenue à la ferme »</b> <i>Label „Bienvenue à la ferme“</i> "Bienvenue à la ferme" Label	<b>Panier repas</b> <i>Picknickkörbe</i> Picnic baskets	
<b>Divers</b> <i>Sonstiges</i> Various	<b>Cuisine à disposition</b> <i>Küche zur Verfügung</i> Kitchen available	
<b>Animaux acceptés</b> <i>Tiere erlaubt</i> Animals accepted	<b>Services</b> <i>Service</i> Services	
<b>Accepte les chèques vacances</b> <i>Akzeptiert französische Ferienschecks</i> Accept french holiday voucher	<b>Transport des bagages - payant</b> <i>Gepäcktransport - Gebührenpflichtig</i> Baggage transported - fee-paid	
	<b>Transport des bagages - gratuit</b> <i>Gepäcktransport - Kostenfrei</i> Baggage transported - free of charge	

## HALTES ÉQUESTRES



Lors de votre randonnée, vous aurez sans doute l'occasion de trouver sur votre route une halte équestre, composée d'une barre d'attache et d'une table de pique-nique ou d'un abri. Partant de la problématique récurrente pour tous les randonneurs qu'est de trouver un emplacement idéal pour faire la pause de midi, le CRTE a mis en chantier le projet des « haltes équestres ». Cela consiste à équiper une aire de pique-nique située à mi-chemin entre 2 gîtes équestres, d'une barre d'attache permettant l'attache sécurisée des chevaux et ne gênant pas le passage des autres usagers. Le concept à également été décliné aux points d'intérêts touristiques, on parle alors de « haltes de curiosité ». Plusieurs châteaux forts ont déjà été équipés, ce qui permet aux cavaliers de visiter les châteaux sans qu'un cavalier ne doive rester « en bas » pour tenir les chevaux ! A terme, une soixantaine de halte vont être installées.

## LABEL QUALITÉ GÎTE ÉQUESTRE D'ALSACE

Le CRTE Alsace a mis en place un « Label Qualité - Gîte Équestre d'Alsace » qui a pour objet la reconnaissance de la qualité de l'accueil des gîtes équestres en Alsace. Il offre aux futurs clients des garanties minimum. Le but de la démarche est de séduire, d'accueillir au mieux et de fidéliser une plus large clientèle. Chaque gîte est noté d'après une grille d'évaluation comportant 35 critères sur l'hébergement des cavaliers, et 13 critères pour l'accueil des chevaux. Une note finale est attribuée pour la qualité de l'hébergement des cavaliers (de 1 à 4 nids de cigognes) et des chevaux (de 1 à 4 fers). Certains critères étant éliminatoires, les gîtes n'obtenant pas le label sont classés en « relais d'étape ». Les gîtes labélisés arborent une plaque signalétique extérieure, ainsi qu'un diplôme présentant la classification.




## ALSACE DU NORD NORDELSASS NORTHERN ALSACE


Wissembourg, ville frontière entre l'Alsace et le Palatinat, est le point de départ idéal pour découvrir le Parc Naturel des Vosges du Nord. En quelques jours, vous traverserez une partie remarquable du massif des Vosges, boisée de feuillus et de résineux, ponctuée de sites castraux, mais aussi entaillée de splendides falaises de grès rose.

En partant des riches coteaux agricoles du Kochersberg, vous montez lentement vers des paysages verdoyants, faisant penser à la douceur suisse. Au fil de l'itinéraire, s'offrent à vous des sapins, des épicéas, des châteaux forts en grès rose, des gîtes à l'accueil chaleureux. Prenez votre temps, vous êtes dans la Suisse d'Alsace.



 Wissembourg, Grenzstadt zwischen dem Elsass und der Pfalz, ist der ideale Ausgangspunkt, um den Naturpark der Nordvogesen zu erkunden. In nur wenigen Tagen durchqueren Sie einen beeindruckenden Teil des Vogesenmassivs mit seinen dunklen Wäldern aus Laub- und Nadelbäumen, die hier und da von Burgruinen und riesigen Felsen aus rotem Sandstein überragt werden.

Von den fruchtbaren Hängen des Kochersberg steigen Sie langsam zu grünen Landschaften auf, die an die idyllische Natur der Schweiz erinnern. Hohe Tannen und Fichten, trutzige Burgen aus rotem Sandstein und behagliche Ferienwohnungen säumen Ihren Weg. Lassen Sie es geruhsam angehen, Sie sind in der Elsässischen Schweiz.

 Wissembourg, a frontier town between Alsace and the German Palatinate, is an ideal starting point to explore the North Vosges Nature Park. In just a few days, you cross a remarkable part of the Vosges mountains, mixed deciduous forest with castle ruins, as well as splendid sculpted sandstone cliffs.

Starting on the rich agricultural slopes of the Kochersberg, you climb slowly towards green hills, reminiscent of Swiss lowland landscapes. Along the route you will find pines, fir trees, sandstone fortresses and hostels offering a warm welcome. Take your time. You are in Swiss Alsace.





# Relais et gîtes équestres

Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations



# Relais et gîtes équestres

Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations

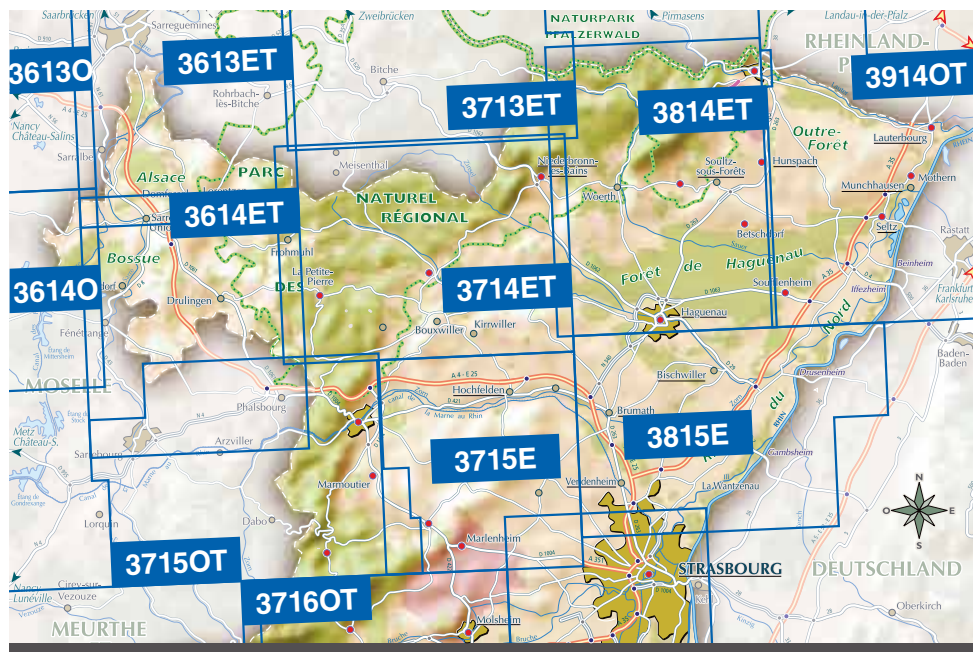
## CARTOGRAPHIE

KARTOGRAPHIE  
MAPPING

Extrait du « Tableau d'assemblage des cartes de randonnée TOP 25 et Série Bleue - I.G.N. 2011 ».

Auszug aus der Übersichtstabelle der TOP-25- und Série-Bleue-Wanderkarten - I.G.N. 2011 (Tableau d'assemblage des cartes de randonnée TOP 25 et Série Bleue - I.G.N. 2011).

Extract from Index map of the TOP 25 and Série Bleue trekking maps - I.G.N. 2011 (Tableau d'assemblage des cartes de randonnée TOP 25 et Série Bleue - I.G.N. 2011).



© E. SEENE

Rachel SEENE  
8 Neuweyerhof  
+33 (0)3 88 00 94 88 • +33 (0)6 85 73 29 41  
[www.ecuriedesflots.fr](http://www.ecuriedesflots.fr)

## ALTWILLER (67260)



18 Écurie des Flots  
3613ET, 3614ET, 3614O - Alt. 320 m

**gite**

**cavaller**

**cheval**

Manège et Carrière - 6 chambres 2 personnes dans 2 maisons individuelles - Tipi 5 personnes - cabane 2 personnes - Réservation souhaitée.  
Reithalle und Reitplatz im Freien - 6 Zimmer für 2 Personen in 2 separaten Häusern - Tipi für 5 Personen - Hütte für 2 Personen - Reservierung erwünscht.  
Riding Stable and Sand Ring - 6 rooms 2 people in 2 separate houses - Teepee for 5 people - cabin for 2 people - Best to reserve beforehand.



Odette et Ernest WILT  
12 rue de la Forêt  
+33 (0)3 88 00 64 09 • +33 (0)6 78 97 10 14  
[gite@chevauxalsace.fr](mailto:gite@chevauxalsace.fr)  
[www.chevauxalsace.fr](http://www.chevauxalsace.fr)

## BERG (67320)



19 Haras du Wolst  
3614ET - Alt. 350 m

**gite**

**cavaller**

**cheval**

Uniquement sur réservation. Acompte de 30 % à la réservation.  
Nur nach Reservierung. Anzahlung in Höhe von 30% bei der Reservierung.  
Solely upon reservation. 30% down payment upon reserving.



© C. FLEITH

Mylène et Joël SCHALCK  
27 route de Neubourg  
+33 (0)3 88 72 21 58 • +33(0)6 68 65 56 62  
[mylene.joel@wanadoo.fr](mailto:mylene.joel@wanadoo.fr)

## DAUENDORF (67350)



22 Mylène et Joël Schalk  
3714ET, 3814ET - Alt. 240 m

**gite**

**cavaller**

**cheval**

Repas du soir sur demande.  
Abendessen auf Anfrage.  
Evening meals upon request.



# Relais et gîtes équestres

Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations



## DRACHENBRONN - BIRLENBACH (67160)



**11** Ferme Équestre Werly  
3814ET - Alt. 180 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

17  
10 15

Marlyse WERLY  
19 rue du Ruisseau  
+33 (0)3 88 80 48 76  
+33 (0)6 18 12 37 98  
equitation.werly@orange.fr  
www.centre-equestre-werly.fr

Chiens admis en chambre (pas au restaurant).  
Hunde in den Zimmern erlaubt (nicht im Restaurant).  
Dogs allowed in the rooms (not in the restaurant).



## ERNOLSHEIM-LES-SAVERNE (67330)



**26** Gîte Équestre Les Quatre Saisons  
3715ET, 3714ET, 3715OT - Alt. 270 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

14 16  
20 10

Gaby KUNTZ  
7 rue de Monswiller  
+33 (0)3 88 70 03 55 • +33 (0)6 29 28 62 15  
kuntz.gaby@wanadoo.fr  
www.giteles4saisons.com

Possibilité d'hébergement en yourte en été. Proposition de circuits en étoile.  
Ouvert d'avril à octobre.  
Im Sommer Übernachtungsmöglichkeit in einer Jurte. Angebot von Sternwanderungen.  
Von April bis Oktober geöffnet  
Possibility of sleeping in yurts during the summer. Ideas for daily excursions.  
Open from April to October.



## GRIES (67240)



**27** La Charbonnière  
3815E - Alt. 164 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

4  
3 10

Jean Georges BUBEL  
5a rue du Charbon  
+33 (0)3 88 72 16 08  
jgbubel@laposte.net

Entièrement équipé dans l'enceinte d'une ferme.  
Komplett ausgestattet auf einem Bauernhofgelände.  
Fully equipped within the farm area.



# Relais et gîtes équestres

Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations



## IMBSHEIM (67330)



**25** Au Fil du Temps  
3715OT, 3715ET, 3714ET - Alt. 260 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

10  
3 8

Annick et Janick REGNAULD  
45 rue de l'Ecole  
+33 (0)3 88 70 23 48 • +33 (0)6 83 49 44 54  
a.regnauld@wanadoo.fr  
www.aufildutemps67.com

Conseils pour les itinéraires. Proximité du Parc Naturel Régional des Vosges du Nord.  
Routenvorschläge. Nähe des Regionalen Naturparks Nordvogesen.  
Trekking tips. Near the Northern Vosges Regional Nature Park, DIY horse fence set-up.



## LAMPERTSLOCH (67250)



**13** Relais de Lampertsloch  
3814ET - Alt. 205 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

9  
10

Alice Schwitzgebel  
1 rue du général de Gaulle  
+33 (0)6 73 22 77 73  
alice@alice-en-selle.com  
www.alice-en-selle.com

Accueil chaleureux. Restaurants aux alentours équipés de barres d'attache.  
Des kilomètres de sentiers sablonneux. 6 places en stabulation.  
Freundlicher Empfang. Restaurants in der Umgebung ausgestattet mit Stangen zum Anbinden der Pferde. Kilometerlange sandige Wege. Stallkapazität für 6 Pferde.  
Warm welcome. Nearby Restaurants equipped with tack strip for horses. Kilometres of sandy paths. Stalls for 6 horses.



## LEMBACH (67510)



**8** Les Écuries du Flecken  
3714ET, 3713ET, 3814ET - Alt. 190 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

8  
6

Edith et Richard GERST  
23 rue de Mattstall  
+33 (0)3 88 94 45 35  
info@ecuriesduflecken.com  
www.ecuries-du-flecken.com

Chambre sur réservation à partir de 2 nuits, location gîte complet.  
Pension cheval (boxe, pré, manège). Accueil à la semaine avec activités en étoile.  
Zimmer nach Reservierung ab 2 Übernachtungen. Vermietung des kompletten Hauses.  
Pferdepension (Box, Weide, Reitthalle). Wochenaufenthalte mit Sternritten.  
Room upon reservation as of 2 nights, full-accommodation rental. Full-board for horse (box, meadow, riding stable). Offered per week with evening activities.





## Relais et gîtes équestres

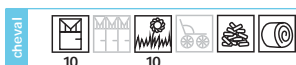
Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations



## MERKWILLER-PECHELBRONN (67250)



14 L'Écurie du Loti  
3814ET - Alt. 180 m



Sabine SCHWEIGER  
Lieu-dit Puits 8  
+33 (0)3 88 80 90 10 • +33 (0)6 88 68 01 74  
ecurie.lot@wanadoo.fr

Hébergement à l'Hôtel-Restaurant à l'Etoile à 1km - Abri pour calèches - Pension chevaux - Elevage - Visite ferme pédagogique: uniquement groupe (1/2 journée), Manège et marcheur. Stabulations pour 10 chevaux.

Unterkunft im 1 km entfernten Hotel-Restaurant „à l'Etoile“ - Unterstellmöglichkeit für Kutschen - Pferdepenion - Zucht - pädagogische Hofbesichtigung: nur für Gruppen (halbtags), Reithalle und Führanlage. Stallkapazität für 10 Pferde.

Lodging at the Hotel-Restaurant à l'Etoile just 1 km away - Shelter for carriages - Horse boarding - Breeding - Educational Farm Visit for groups only (half day), riding stable and exerciser. Stalls for 10 horses.



## MORSCHWILLER (67350)



24 L'Écurie du Mont  
3714ET - Alt. 240 m



Agnès et Joseph KANDEL  
5 rue des Chevaux  
+33 (0)3 88 72 51 20 • +33 (0)6 79 11 63 30  
gite@ecurie-du-mont.com  
kandel.joseph@wanadoo.fr  
www.ecurie-du-mont.com

Plat du terroir sur commande. Barbecue, plancha pour groupe à disposition. Epicerie et restaurant au village. Matériel maréchalerie à disposition. Pension chevaux. Propose circuits en étoile avec prêt de GPS. Parking campingcar.

Regionales Spezialitätengericht nach Vorbestellung. Grill, Plancha für Gruppen verfügbar. Lebensmittelgeschäft und Restaurant im Dorf. Bereitstellung von Hufschmiedematerial. Pferdepenion. Angebot von Sternwanderungen. Wohnmobilparkplatz.

Regional cuisine upon request. Barbecue, plancha for groups available. Grocery shop and restaurant in the village. Blacksmith equipment available. Horse boarding. Proposes day excursions. Parking area for camping cars.



## Relais et gîtes équestres

Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations



## NEEWILLER près Lauterbourg (67630)



12 Haras de la Née - Les Amis du Cheval  
3914OT - Alt. 140 m



Estelle HOFFARTH  
Rue Mothern  
+33 (0)3 88 54 60 72 • +33 (0)6 61 70 42 53  
info@haras-de-la-nee.com  
www.haras-de-la-nee.com

Marcheur couvert, 120 ha de pâturages, randonnée annuelle 1<sup>er</sup> mai, 3 carrières illuminées, voltige, location des installations (cross, marathon, attelage), cross niveau national.

Überdachte Führanlage, 120 ha Weideland, jährliche Reitwanderung am 01. Mai, 3 beleuchtete Reitplätze im Freien, Voltige, Vermietung der Reitanlagen und -ausrüstungen (Cross-Country, Marathon, Pferdegespann), Cross-Country-Reiten auf nationalem Niveau.

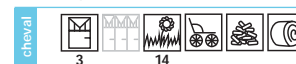
Covered horse walker area, 120 hectares of pastures, annual hike on May 1st, 3 lit sand rings, acrobatics, leasing of installations (cross-country, marathon, horse and carriage), national cross-country level.



## NIEDERMODERN (67350)



23 Gîte en Alsace  
3714ET - Alt. 300 m



Bernard et Michèle PISCHE  
20a Grand'Rue  
+33 (0)3 88 07 09 87 • +33 (0)6 03 58 88 47  
michele-anna@hotmail.fr

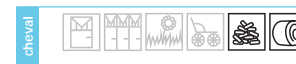
Commerces à proximité (pharmacie etc...). Spécialités alsaciennes sur demande. Circuit idéal pour rayonner en étoile.



## OBERSTEINBACH (67510)



1 Hôtel\*\*\* Anthon  
3814ET, 3713ET - Alt. 240 m



Georges FLAIG  
40 rue Principale  
+33 (0)3 88 09 55 01  
info@restaurant-anthon.fr  
www.restaurant-anthon.fr

Regional cuisine upon request. Barbecue, plancha for groups available. Grocery shop and restaurant in the village. Blacksmith equipment available. Horse boarding. Proposes day excursions. Parking area for camping cars.



# Relais et gîtes équestres

Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations



Christine et Christophe JAHN  
6 rue Langenacker  
+33 (0)3 88 09 50 98  
islandaisdesteinbach@orange.fr

## OBERSTEINBACH (67510)



**2** **Élevage de Steinbach**  
3814ET, 3713ET - Alt. 245 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

4 12



Jean-Louis MULLER  
2 rue du Heubuhl  
+33 (0)3 88 09 56 08 • +33 (0)6 75 41 83 17  
lafermeduheubuhl@orange.fr

## OBERSTEINBACH (67510)



**5** **La ferme du Heubuhl**  
3814ET, 3713ET - Alt. 245 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

3 10



Vincent HELFER  
Rue de l'Eglise  
(accès par SOULTZ SOUS FORET)  
+33 (0)6 73 73 72 31 • +33 (0)6 72 68 36 57  
refleh@hotmail.fr  
www.harasdelamortagne.ffe.com

## RETSCHWILLER (67250)



**15** **Écurie du Refleh**  
3814ET - Alt. 150 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

14 20

Idéalement situé dans le Parc des Vosges du Nord, à proximité du vignoble de Cleebourg et au bord de la ligne Maginot (Fort Schoenenbourg), notre gîte a une vocation familiale : espace détente pour enfants et four à tarte flambée.

Unsere Herberge in Idealer Lage im Regionalen Naturpark Nordvogesen, ganz in der Nähe des Weinbaugebiets Cleebourg und am Rande der Maginot-Linie (Fort Schoenenbourg), bietet eine gemütliche und familiäre Atmosphäre, mit ihrem Entspannungsbereich für Kinder und ihrem Flammkuchenofen.

Ideally located in the Northern Vosges Park, near the Cleebourg wine-growing area and on the edge of the Maginot Line, our accommodation is intended for families with a play area for children and an oven to bake "tartes flambées".



# Relais et gîtes équestres

Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations



Jean Claude et Betty KUSTNER  
Lieu-dit Sandfeld  
+33 (0)6 08 24 52 82

## ROTHBACH (67340)



**20** **Relais Équestre de l'Eden**  
3714ET - Alt. 320 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

6 6

Ouvert à partir du mois de juin. Possibilité de manger sur place sur réservation.  
Ab Juni geöffnet. Verpflegungsmöglichkeit vor Ort auf Anmeldung.  
Open as of the month of June. Possibility to eat upon reservation.



Olivier DIDIER  
Place Chevalier de Valdrôme Lettenbach  
+33 (0)3 87 03 78 06  
febasseaubry@yahoo.fr  
www.febasseaubry.com

## SAINT-QUIRIN (57560)



**30** **Ferme et Gîte Équestre de la Basse Aubry**  
3716ET, 3715OT, 3616OT - Alt. 350 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

10 14 10 12

Oreillers et couvertures fournis, draps non fournis.  
Kopfkissen und Bettdecken werden gestellt, Bettwäsche muss mitgebracht werden.  
Pillows and covers are provided but not sheets.



Gabriele SCHINTKE  
284 rue Principale  
+33 (0)3 88 53 65 01  
schleithal67160@aol.com  
www.wanderreitquartiere.de.vu

## SCHLEITHAL (67160)



**10** **La Ferme Bleue**  
3914OT - Alt. 150 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

8 4 10 20

Carrière 15 x 30 m. Dans le village : restaurants, petit supermarché, boulangerie, boucherie, tabac et coiffeur. Wissembourg et Lauterbourg se trouvent à 10 minutes.  
Reitplatz im Freien (15 x 30 m). Im Dorf: Restaurants, kleiner Supermarkt, Bäckerei, Metzgerei, Tabak- und Zeitschriftenladen, Friseur. Wissembourg und Lauterbourg befinden sich 10 Minuten entfernt.  
Sand ring 15 x 30 m. In the village: restaurants, small grocery store, bakery, butcher, newspaper and cigarette shop and hairdresser. Wissembourg and Lauterbourg are 10 minutes away.





# Relais et gîtes équestres

Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations



## SIERSTHAL (57410)



**6** Gîte d'étape du Vasenberg  
3713ET - Alt. 340 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**



Raymond RECH  
25 rue Notre Dame de Fatima - Holbach  
+33 (0)3 72 29 06 55 • +33 (0)6 79 24 92 54  
raymond.rech@free.fr

Implanté dans le PNR des Vosges du Nord, le gîte du Vasenberg vous accueille à pied, à cheval, ou à vélo. Il est situé sur une colline ensoleillée, au cœur de nombreuses possibilités de randonnées et de visites : citadelle de Bitche, ouvrages de la ligne Maginot, cristalleries. Die Herberge Vasenberg im Regionalen Naturpark Nordvogesen empfängt Wanderer, Reiter und Radfahrer auf einem sonnigen Hügel, umgeben von zahlreichen Wandermöglichkeiten und Sehenswürdigkeiten: die Zitadelle von Bitche, die Werke der Maginot-Linie, Kristallfabriken. Located in the PNR (Regional Nature Park) of the Northern Vosges mountains, Vasenberg accommodates you whether you come on foot, on horse-back or by bike. It's situated on a sunny hillside boasting many different types of walks and tours: the Bitche Citadel, structures from the Maginot Line, crystal glassworks.



## SOUCHT (57960)



**16** Gîte équestre de la Vallée  
3714ET - Alt. 250 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**



Tania SEILER  
12 rue de la Vallée  
+33 (0)6 32 59 81 95  
tania.seiler@nordnet.fr

Tarif dégressif à la semaine. Chiens admis en chenil à disposition



## STAMBACH près de Saverne (67700)



**28** Domaine Équestre de Stambach  
3715OT - Alt. 200 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**



Sylvie et Pierre JACOB  
Impasse de la Scierie Haegen  
+33 (0)3 88 02 08 90 • +33 (0)6 22 19 63 71  
domaine-equestre-stambach@wanadoo.fr  
www.domaine-equestre-stambach.com

Possibilité de louer un attelage avec meneur, restauration sur demande. Transport de chevaux  
Anmietung eines Pferdegespanns mit Kutscher möglich, Verpflegung auf Anfrage.  
Possibility of renting a horse and carriage with driver, food available upon request.



# Relais et gîtes équestres

Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations



## STURZELBRONN (57230)



**4** Camping Muhlenbach  
3713ET - Alt. 260 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

Rita et Gérard LEPPERT  
10 route du Muhlenbach  
+33 (0)3 87 06 20 15  
info@camping-muhlenbach.com  
www.camping-muhlenbach.com

Situé au cœur de la forêt du PNR des Vosges du Nord. Baignade pour chevaux, jardin bien-être avec sauna et jacuzzi. Im Herzen des Regionalen Naturparks der Nordvogesen. Baden für Pferde, Wellnessgarten mit Sauna und Whirlpool. Located in the heart of the Regional Nature Reserve forest in the Northern Vosges. Swimming with horses, wellness garden with sauna and whirlpool.



## STURZELBRONN (57230)



**5** La Bremendell  
3713ET - Alt. 265 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

Emmanuel LINDAUER  
3 rue Bremendell  
+33 (0)3 87 06 20 46  
contact@labremendell.net  
www.labremendell.net

Étang accessible aux chevaux. Location de caravanes. Weiher für Pferde zugänglich. Wohnwagenvermietung. Pond accessible to horses. Rental of caravans.



## WEISLINGEN (67290)



**17** Relais Gîte Équestre  
3714ET, 3614ET, 3613ET - Alt. 330 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

Jean Marc SEEWALD  
39 Grand'rue  
+33 (0)3 88 66 96 37 • +33 (0)6 76 38 88 23  
seewald.jean-marc@orange.fr

Ouvert toute l'année en week-end et sur réservation tous les jours en juillet-août. Accessible en camion ou van. Repas sur demande. Ganzjährig an den Wochenenden geöffnet, im Juli und August täglich auf Anmeldung. Zufahrt mit dem Lkw oder Van. Verpflegung auf Anfrage. Open all year around during the weekend and upon reservation every day in July-August. Accessible by truck or van. Meals upon request.





## Relais et gîtes équestres

Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations



## WEITERSWILLER (67340)



21 Ranch Relais Islandais  
3714ET - Alt. 280 m

gîte: WiFi, German, UK, Spain, Italy, 3, 3, Dog, Horse, Alsatian

cavaller: 9, 9, Tent, Horse, Bed, Table, Chair, Sink, Dishwasher, Microwave, Fridge, Stove, Bath, Toilet, Shower

cheval: 10, Horse, Dog, Alsatian, Dog, Alsatian



M. et Mme Lothar WEILAND  
14 rue du Château d'Eau  
+33 (0)3 88 89 42 60  
info@relais-islandais.com  
www.relais-islandais.com

Repas sur commande. Nuitée sous tipi ou tente américaine.  
Mahlzeit auf Bestellung. Übernachtung im Tipi oder First- bzw. Spitzzelt.  
Meals upon reservation. A night in a tepee or an American tent.



## WINDSTEIN (67110)



9 L'Auberge des deux châteaux - Windstein  
3814ET - Alt. 314 m

gîte: WiFi, German, UK, Spain, Italy, Dog, Horse, Alsatian

cavaller: 14, Tent, Horse, Bed, Table, Chair, Sink, Dishwasher, Microwave, Fridge, Stove, Bath, Toilet, Shower

cheval: 15, Horse, Dog, Alsatian, Dog, Alsatian

Gabrielle LEJEAL  
33 rue des Châteaux  
+33 (0)3 88 09 24 41 • +33 (0)6 82 90 64 70  
auberge-des-deux-chateaux@orange.fr  
auberge-des-deux-chateaux.com

Parcs à clôturer soi-même. Lieu exceptionnel et calme en pleine nature au pied des deux châteaux.  
Pferdeeingäunungen zum selbst aufstellen. Einzigartiger und ruhiger Ort inmitten unberührter Natur, am Fuße der beiden Burgen.  
DIY horse fence. Magnificent and calm area in the countryside at the foot of two castles.



## Relais et gîtes équestres

Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations



## WINTZENHEIM/KOCHERSBERG (67370)



29 Ferme Équestre de Wintzenheim Kochersberg  
3715ET - Alt. 250 m

gîte: WiFi, German, UK, Spain, Italy, Dog, Horse, Alsatian

cavaller: 2, 6, Tent, Horse, Bed, Table, Chair, Sink, Dishwasher, Microwave, Fridge, Stove, Bath, Toilet, Shower

cheval: 12, 12, Horse, Dog, Alsatian, Dog, Alsatian

Famille STIEBER  
25 rue de l'Eglise  
+33 (0)3 88 96 87 92 • +33(0)6 86 18 30 41  
fermestieber@gmail.com

Repas sur commande, tartes flambées sur demande pour groupe, table d'hôtes.  
Mahlzeit auf Voranmeldung, Flammkuchen für Gruppen auf Anfrage, Gästezimmer mit Abendessen.  
Meals upon request, "tartes flambées" upon request for groups, top guest table.



## WISSEMBOURG-WEILER (67160)



7 Équiloisir - Domaine du Langenberg  
3814ET - Alt. 180 m

gîte: WiFi, German, UK, Spain, Italy, Dog, Horse, Alsatian

cavaller: 17, Tent, Horse, Bed, Table, Chair, Sink, Dishwasher, Microwave, Fridge, Stove, Bath, Toilet, Shower

cheval: 15, Horse, Dog, Alsatian, Dog, Alsatian

Laurence PITRE  
Château du Langenberg  
+33 (0)3 88 94 95 68 • +33 (0)6 08 92 46 33  
equiloisir@wanadoo.fr  
www.equiloisir.com

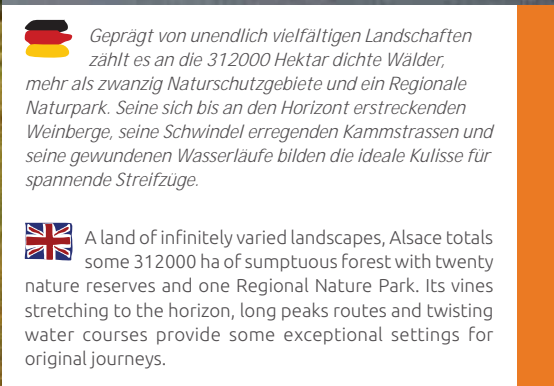
Situé dans le parc régional des Vosges du Nord, à 5 minutes de Wissembourg. Possibilité de randonnées en étoile.  
Im Naturpark der Nordvogesen, 5 Minuten von Wissembourg entfernt. Möglichkeit für Sternritte.  
Located in the Northern Vosges Regional Reserve, 5 minutes from Wissembourg. Possibility of riding under the stars.





# Les cartes IGN indispensables à votre randonnée

Unentbehrlichen IGN Karten für Ihre Wandern / IGN maps essential to your ride



## ALSACE CENTRALE

ZENTRAL ELSASS  
CENTRAL ALSACE

Terre aux paysages infiniment variés, l'Alsace compte quelque 312 000 ha de forêts somptueuses, plus d'une vingtaine de réserves naturelles et un Parc Naturel Régional. Ses vignes à perte de vue, chemins de crête fuyants, cours d'eau sinueux constituent des cadres exceptionnels pour des chevauchées originales.



Geprägt von unendlich vielfältigen Landschaften zählt es an die 312000 Hektar dichte Wälder, mehr als zwanzig Naturschutzgebiete und ein Regionale Naturpark. Seine sich bis an den Horizont erstreckenden Weinberge, seine Schwindel erregenden Kammstrassen und seine gewundenen Wasserläufe bilden die ideale Kulisse für spannende Streifzüge.



A land of infinitely varied landscapes, Alsace totals some 312000 ha of sumptuous forest with twenty nature reserves and one Regional Nature Park. Its vines stretching to the horizon, long peaks routes and twisting water courses provide some exceptional settings for original journeys.



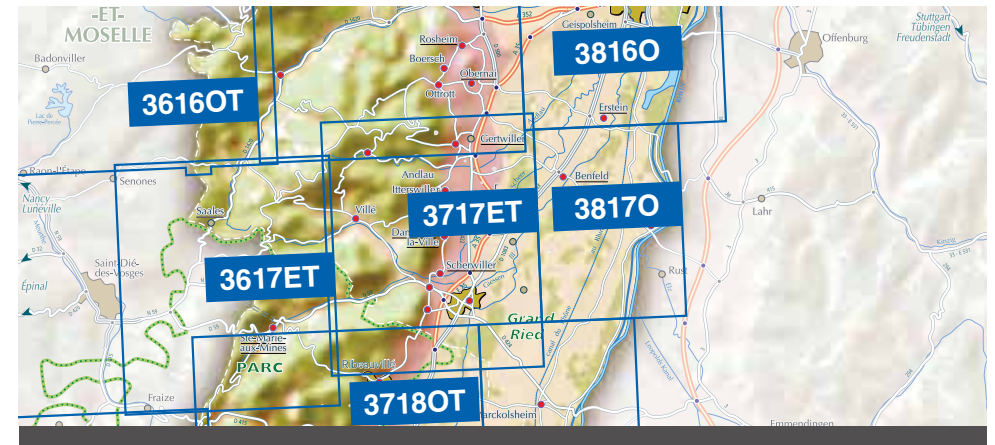
## CARTOGRAPHIE

KARTOGRAPHIE  
MAPPING

Extrait du « Tableau d'assemblage des cartes de randonnée TOP 25 et Série Bleue - I.G.N. 2011 ».

Auszug aus der Übersichtstabelle der TOP-25- und Série-Bleue-Wanderkarten - I.G.N. 2011 (Tableau d'assemblage des cartes de randonnée TOP 25 et Série Bleue - I.G.N. 2011).

Extract from Index map of the TOP 25 and Série Bleue trekking maps - I.G.N. 2011 (Tableau d'assemblage des cartes de randonnée TOP 25 et Série Bleue - I.G.N. 2011).



## Relais et gîtes équestres

Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations



### BAN DE SAPT (88210)

**41** White Wood Farm  
3617OT, 3617ET - Alt. 530 m



Ernest BUCKEL  
20 Laitre  
+33 (0)3 29 58 98 65  
ernest.buckel@gmail.com  
www.whitewoodfarm.fr

Equitation Western avec bétail, piscine découverte chauffée, partenaire du circuit des « Lignes bleues » ([www.lecircuitdeslignesbleues.fr](http://www.lecircuitdeslignesbleues.fr)).

Westernreiten mit Vieh, beheizter Swimmingpool im Freien, Partner des Rundwegs „Circuit des Lignes Bleues“ ([www.lecircuitdeslignesbleues.fr](http://www.lecircuitdeslignesbleues.fr)).

Western horse riding with cattle, heated outdoor swimming pool, partner of "Circuit des Lignes Bleues" ([www.lecircuitdeslignesbleues.fr](http://www.lecircuitdeslignesbleues.fr)).



### BELMONT - CHAMP DU FEU (67130)

**35** Cheval Alsace  
3716ET, 3617ET, 3717ET - Alt. 1000 m



Marco Schlimmer et Jessica Palmer  
145 route de la Serva  
+33 (0)6 99 88 77 78 •  
+33 (0)6 73 14 78 80  
info@cheval-alsace.fr  
www.cheval-alsace.fr

Activités à proximité: accrobranche, parapente, paintball, VTT, randonnée, ski de fond, ski de piste, raquette des neiges. Nuitée en tipi

Freizeitmöglichkeiten in der Umgebung: Hochseilgarten, Gleitschirmfliegen, Paintball, Mountainbike, Wandern, Langlaufski, Abfahrtski, Schneewandern. Übernachtung im Tipi.

Activities nearby: treetop adventure courses, paragliding, paintball, mountain biking, hiking, cross-country skiing, downhill skiing, snowshoeing. Night in a tepee.



### CHATENOIS (67730)

**40** Écurie de l'Ortenbourg  
3717ET - Alt. 85 m



© C.FLEITH

Constant LOOS  
10 route de Villé - Val de Villé  
+33 (0)3 88 82 20 03 • +33 (0)6 87 80 59 23  
ecuriedelortembourg@wanadoo.fr  
ecuriedelortembourg.free.fr

Possibilité de faire du camping.

Campingmöglichkeit.

Possibility of camping.



### GERSTHEIM (67150)

**38** Camp au Clair Ruisseau - Camping Ranch Baignade  
3817O - Alt. 260 m



Ellen SCHILLER  
Rue du Ried  
+33 (0)3 88 98 30 04  
info@clairruisseau.com  
www.clairruisseau.com

Repas et tarte flambée sur commande. Plan d'eau sur place pour les baignades. Les calèches sont les bienvenues.

Mahlzeiten und Flammkuchen nach Vorbestellung. Gewässer zum Baden vor Ort. Kutschen sind herzlich willkommen.

Meal and "tartes flambées". Water area for swimming. Carriages are welcome.



### LE CLIMONT - URBEIS (67220)

**37** Écurie du Climont Val de Villé  
3617ET - Alt. 650 m



Frédéric DAUDE  
1bis route des Crêtes  
+33 (0)6 88 56 59 22  
frederic.daude@nordnet.fr  
www.ecurieclimont.com

2 stabulations de 5 chevaux, paddocks. Possibilité de randonnée en étoile : 5 circuits différents d'une journée. Randonnée gourmande.

2 Ställe für je 5 Pferde, Paddocks. Möglichkeit für Sternritte: 5 verschiedene Tagesrundtrecken. Gourmet-Austritt.

2 stalls with 5 horses, paddocks. Possibility of riding under the stars: 5 one-day riding paths. Fun food-oriented rides.



## Relais et gîtes équestres

Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations



## LE HOHWALD (67140)



**36** Ferme Auberge « Le Lindenhof »  
3617ET, 3716ET, 3717ET - Alt. 650 m



Ferme traditionnelle en activité, produits de la ferme, possibilité camping, carrière.

Traditioneller Bauernhof in Betrieb, Hoferzeugnisse, Campingmöglichkeit, Reitplatz im Freien.

Traditional working farm, farm products, possibility of camping, sand ring.

Monique et Arnaud DEISSLER  
11 route du Kreuzweg  
+33 (0)3 88 08 31 98 • +33 (0)6 15 32 80 20  
vincent.deissler@wanadoo.fr  
www.ferme-auberge-lindenhof.fr



## MOLLKIRCH (67190)



**32** L'Ecrin de Verdure  
3716ET - Alt. 305 m



Possibilité de louer l'ensemble des installations pour toute manifestation (cuisine professionnelle, plusieurs salles de restauration, chambres de groupes...). Accueil individuel et groupes, séminaires, fêtes de famille.

Vermietung der gesamten Anlage für alle Arten von Veranstaltungen (professionelle Küche, mehrere Speisesäle, Schlafsäle für Gruppen...). Empfang von Einzelpersonen und Gruppen, Seminare, Familienfeiern.

Possibility of renting the whole place for an event (professionally-equipped kitchen, several dining-rooms, group rooms ...). Individuals and groups are welcome, open for seminars, family events.

Nicolas BERNHART  
Le Floessplatz  
+33 (0)3 88 50 13 72 • +33 (0)6 83 85 81 14  
contact@floessplatz.fr  
www.floessplatz.fr



## MUTTERSOLTZ (67600)



**39** La Ferme du Pays d'Eaux  
3817O, 3717ET - Alt. 205 m



Partenaire du circuit des «lignes bleues» et «magie fils de l'eau».  
Découverte de la Plaine d'Alsace Centrale.

Partner der Rundwege „Lignes bleues“ und „Magie fils de l'eau“. Entdeckung der Mittelsässischen Ebene.

Partner of the "Ligne Bleues" and "Magie Fils de l'Eau" trails. Discovery of the Central Alsace Plain.

Stéphanie DE SOUSA  
22 Hameau d'Ehnwühr  
+33 (0)3 88 85 49 67 • +33 (0)6 07 11 01 98  
lepaysdeaux@free.fr  
www.relaisetape-lepaysdeaux.fr



## OBERHASLACH (67280)



**31** Relais Neufeld  
3716ET - Alt. 295 m



Coordonnées GPS Latitude : N 48° 33' 27.574" Longitude : E 07° 21' 12.141".

GPS-Daten Breite: N 48° 33' 27.574" Länge: E 07° 21' 12.141".

GPS Coordinates Latitude: N 48° 33' 27.574" Longitude: E 07° 21' 12.141".

Familles ANDRE et BIEHLER  
Lieu dit Neufeld  
+33 (0)3 88 50 91 48 • +33 (0)6 73 89 71 80  
leneufeld@wanadoo.fr  
www.leneufeld.fr



## Relais et gîtes équestres

Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations



### RIBEAUVILLÉ (68150)



**43** Ferme du Rotenberg  
37180T - Alt. 200 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

**Alsace**

Sylvie et Pascal LAUFER  
Lieu dit Rotenberg  
+33 (0)3 89 73 34 14 • +33 (0)6 67 53 96 75  
passy5@hotmail.fr  
www.rotenberg.fr

Partenaire du circuit des «Lignes Bleues» et des Cigognes.  
Repas du soir sur demande. Randonnées en étoile.

Partner der Rundwege „Lignes Bleues“ und „Cigognes“. Abendessen auf Anfrage. Sternritte.

Partner of the "Lignes Bleues" and "Cigognes" trails. Meals in the evening upon request.  
Riding under the stars.



### SAINT-PIERRE (67140)



**33** Les Cavaliers de Saint-Pierre  
3717ET, 3716ET - Alt. 180 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

**Alsace**

Marie-Christine HERRMANN  
28 rue Principale  
+33 (0)6 07 26 81 13  
alsace.tourisme.cheval@orange.fr

Paddock avec abreuvoir automatique.

Paddock mit automatischer Pferdetränke.

Paddock with automatic drink dispenser.



## Relais et gîtes équestres

Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations



### SAINT-PIERRE (67140)



**34** Domaine du Haras de Saint Pierre  
3717ET, 3716ET - Alt. 180 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

**Alsace**

Sophie EICHENBERGER  
10 rue Principale  
+33 (0)6 41 75 57 57  
harasdesaintpierre@hotmail.fr

Cheval : Sellerie, douche, solarium, marcheur automatique. Gîte : Parking privé, écran plat, linge de maison, salon, cuisine équipée, grande terrasse de 50 m².

Pferd: Sattlerei, Dusche, Pferdesolarium, automatische Führanlage. Ferienhaus: Privatparkplatz, Flachbildfernseher, Haushaltswäsche, Wohnraum, ausgestattete Küche, 50 m² große Terrasse.

Horse: Saddle room, shower, solarium, horse walker. Accommodation: Private parking area, flat screen TV, house linens, living room, equipped kitchen, large 50 m² terrace.



### THANNENKIRCH (68590)



**42** Hôtel Auberge du Melkerhof  
3717ET - Alt. 670 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

**Alsace**

Thierry LERESTEUX  
10 Lieu-dit Le Melkerhof  
+33 (0)3 89 73 13 09  
auberge.melkerhof@gmail.com  
www.auberge-melkerhof.fr

Possibilité de restauration à l'auberge. Toutes les chambres sont en mezzanine, 2 à 3 personnes par chambre.

Verpflegungsmöglichkeit in der Herberge. Alle Zimmer sind Mezzaninzimmer, 2 bis 3 Personen pro Zimmer.

Possibility of eating at the inn. All the rooms are on a mezzanine allowing 2 to 3 people per bedroom.

## Les cartes IGN indispensables à votre randonnée

Unentbehrlichen IGN Karten für Ihre Wandern / IGN maps essential to your ride



## CARTOGRAPHIE

KARTOGRAPHIE

MAPPING

Extrait du « Tableau d'assemblage des cartes de randonnée TOP 25 et Série Bleue - I.G.N. 2011 ».

Auszug aus der Übersichtstabelle der TOP-25- und Série-Bleue-Wanderkarten - I.G.N. 2011 (Tableau d'assemblage des cartes de randonnée TOP 25 et Série Bleue - I.G.N. 2011).

Extract from Index map of the TOP 25 and Série Bleue trekking maps - I.G.N. 2011 (Tableau d'assemblage des cartes de randonnée TOP 25 et Série Bleue - I.G.N. 2011).




## ALSACE DU SUD


SÜDELSASS  
SOUTHERN ALSACE

Partez des coteaux ondulés et couverts de vignes, et lentement, par de beaux chemins serpentant le long des courbes de niveau, vous traversez les chaumes où sont élevés les délicieux fromages de Munster.

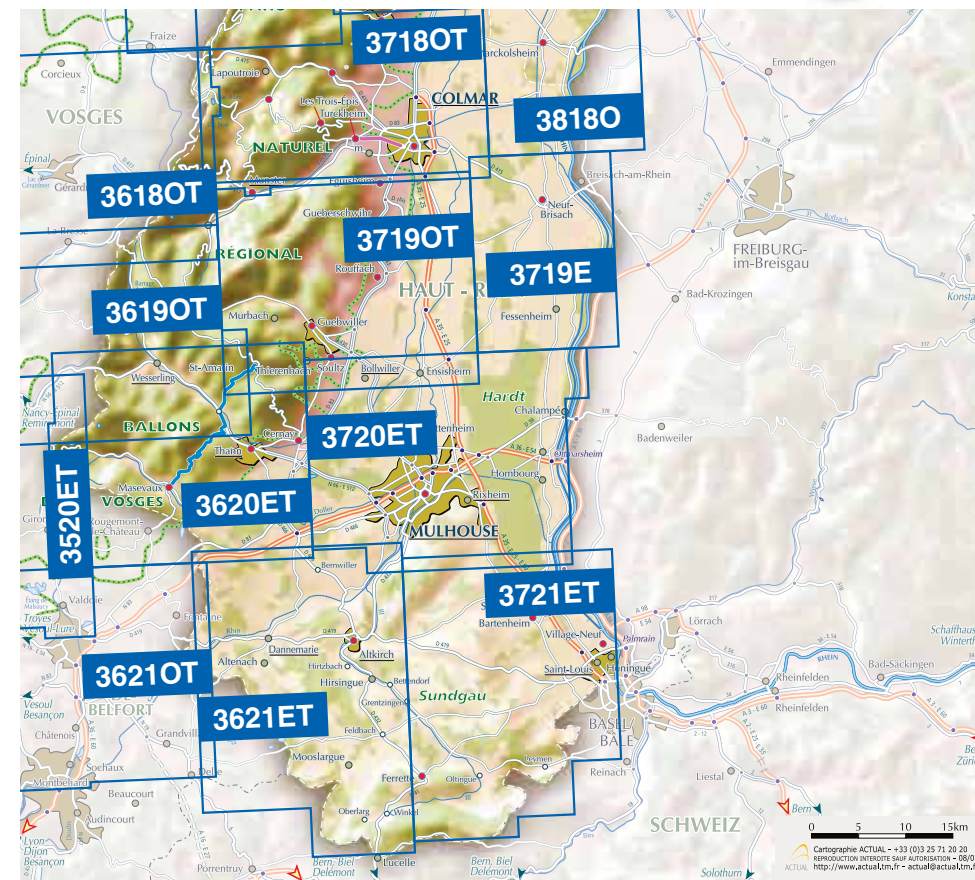
Au nord du Jura français, le Sundgau présente quant à lui une incroyable palette de paysages : vallons, prairies à perte de vue, bosquets rafraîchissants. Deux ou trois jours plus tard, vous êtes dans les collines vosgiennes. Rivières chantantes, auberges accueillantes et des splendides points de vue sur la plaine d'Alsace. Un régal pour les cinq sens.

 Von den sanft geschwungenen Weinbergen gelangen Sie über malerische Pfade entlang welliger Hügel Landschaften hin zu den Hochalmen, wo der köstliche Münsterkäse hergestellt wird.

Nördlich des französischen Juragebirges liegt der Sundgau. Er weist eine unglaubliche Vielfalt an Landschaften auf: Belchen, Wiesen soweit das Auge reicht, schattige Wäldchen. Nach zwei oder drei Tagen sind Sie schon im Vogesengebirge. Für den Aufstieg entlohnen Sie plätschernde Bäche, gemütliche Herbergen und herrliche Panoramablicke auf die Elsässer Tiefebene. Ein Genuss für alle Sinne.

 Starting on the vine-covered undulating slopes and slowly following the line of the hills along the same level, along beautiful trails, you cross meadows where the delicious Munster cheese is raised.

In the north of the French Jura, the Sundgau reveals an incredible variety of landscapes: valleys, meadows as far as the eye can see and cool spinneys. Two or three days later you are in the hills of the Vosges with singing rivers, welcoming inns and wonderful panoramas over the plain of Alsace. A delight for all five senses.





## Relais et gîtes équestres

Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations



## AUBURE (68150)



## Oudin Équitation

37180TR, 3617ET, 37180T - Alt. 800 m



gîte



cavaller



cheval



Marianne OUDIN  
Chemin de la Mènerie  
+33 (0)3 89 73 92 34 • +33 (0)6 22 23 15 01  
oudinmarianne@orange.fr

Sur réservation. Adhèrent au « Circuit des cigognes ».  
Nach Reservierung. Mitglied des Rundwegs „Circuit des Cigognes“.  
Upon reservation. Member of the "Circuit des Cigognes".

## Relais et gîtes équestres

Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations



## BUHL (68530)



## Relais du Florival

37190TR, 37190T - Alt. 350 m



gîte



cavaller



cheval



Simone et Jean-Marc ARGER  
8 rue Saint Gangolf  
+33 (0)3 89 76 66 45 • +33 (0)6 84 28 22 04  
jean.arger@orange.fr  
www.florihome.com

Conseils pour circuits et randonnées.  
Vorschläge für Rundwege und Wanderungen.  
Tips for rides and walks.



## BLODELSHEIM (68740)



## Le Poney Parc

3720ET, 3719E - Alt. 210 m



gîte



cavaller



cheval



© AFDR/F. ZVARDON

M. et Mme WITTIG  
+33 (0)3 89 81 28 58 • +33 (0)6 61 82 14 53

Location de 2 gîtes de 6 personnes.  
Vermietung von 2 Ferienhäusern für 6 Personen.  
Renting of 2 accommodations for 6 people.



## FALKWILLER (68210)



## Chez Delphine et Fabrice Kaufmann

3621ET - Alt. 285 m



gîte



cavaller



cheval



Delphine et Fabrice KAUFMANN  
35 rue Principale  
+33 (0)3 89 25 93 14 • +33 (0)6 70 52 09 30  
fabrice.kaufmann@free.fr

Grand confort : douches,wc, cuisines, sellerie, aire douche pour chevaux,...  
Restauration sur demande.  
Hoher Komfort: Duschen, WC, Küchen, Sattlerei, Pferdedusche,... Verpflegung auf Anfrage.  
Top comfort: showers, toilets, kitchens, saddlery, shower area for horses,... Food service upon request.



## BRINCKHEIM (68870)



## Ferme Équestre du Koer

3721ET - Alt. 330 m



gîte



cavaller



cheval



Christophe GINDER  
10B rue des Fleurs  
+33 (0)3 89 68 31 04  
christophe.ginder@orange.fr  
www.fermedukoer.blogspot.fr

Chambres 4 lits.  
Vierbettzimmer.  
Bedroom with 4 beds.



## GALFINGUE (68990)



## Ecurie de Galfingue

3621ET - Alt. 260 m



gîte



cavaller



cheval



Bernard JENNY  
15 rue Saint Blaise  
+33 (0)6 27 09 16 09 • +33 (0)3 89 81 90 82  
jennybernard@wanadoo.fr  
www.gite-equestre-de-galfingue.fr

Possibilité de voile, tennis, golf, pêche et vélo à proximité.  
Segel-, Tennis-, Angel- und Fahrradmöglichkeiten in der Nähe.  
Possibility of sailing, golf, fishing and bike-riding nearby.



## Relais et gîtes équestres

Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations



## HEGENHEIM (68220)



**65** Relais Équestre du Loehliberg  
3721ET - Alt. 357 m



Anne-Marie GOETSCHY  
35A rue de Buschwiller  
+33 (0)3 89 67 31 87 • +33 (0)6 22 13 05 03  
annemariegoetschy@orange.fr

Possibilité de randonner en étoile avec guide, de camper près des chevaux et de faire des barbecues. Matériel de maréchallerie sur place, attelages bienvenus Sternwanderungen, Camping in der Nähe der Pferde und Grillen möglich. Hufschmiedematerial vor Ort. Pferdegespanne sind willkommen.

Possibility of daily excursions, camping near the horses and enjoying barbecues. Blacksmith equipment onsite, horse and carriage welcome.



## KIFFIS (68480)



**67** Ferme Équestre Zum Blaue  
3621ET, 3721ET - Alt. 600 m



Jean WALTHER  
5 rue de Wolschwiller  
+33 (0)3 89 40 35 25 • +33 (0)6 78 04 01 65  
contact@cheval-kiffis.com  
www.cheval-kiffis.com

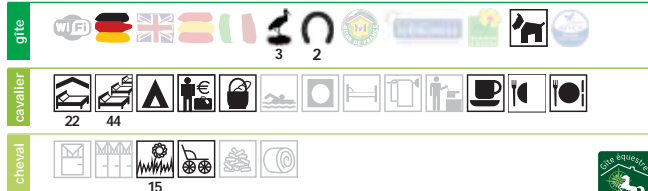
Matériel de maréchalerie sur place.  
Hufschmiedematerial vor Ort.  
Blacksmith material onsite.



## MARKSTEIN (68610)



**54** Auberge du Steinlebach  
3619OT - Alt. 1100 m



Sébastien SCHAAF  
Le Markstein  
+33 (0)3 89 82 61 87  
contact@auberge-steinlebach.com  
www.auberge-steinlebach.com

Produits de la ferme, réservation souhaitable.  
Hoferzeugnisse, Reservierung erwünscht.  
Farm products, best to reserve beforehand.



## Relais et gîtes équestres

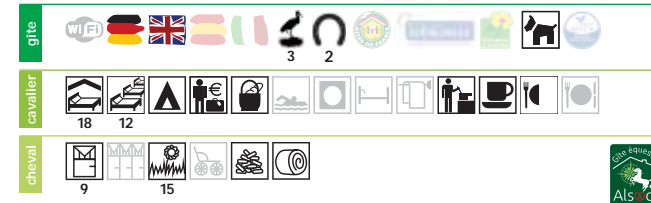
Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations



## METZERAL (68380)



**51** Gîte du Pfeifferberg  
3718OT - Alt. 680 m



Françoise et Richard MARTIN  
Lieu dit Pfeifferberg  
+33(0)3 89 77 71 58  
fmaziade@orange.fr  
pfeifferberg.free.fr

Balades avec les ânes. Possibilité de louer serviettes et draps à la demande.  
Ausritte mit den Eseln möglich. Verleih von Handtüchern und Bettwäsche auf Anfrage.  
Possibility of walks with donkeys. Possibility of renting out towels and sheets upon request.



## METZERAL (68380)



**52** Ranch Auberge du Hinterberg  
3618OT - Alt. 780 m



Gabriel SCHILDKNECHT  
Lieu dit Hinterberg  
+33 (0)3 89 77 68 62 • +33 (0)6 85 10 93 52

Uniquement sur réservation.  
Nur nach Reservierung.  
Solely upon reservation.



## MICHELBAACH (68700)



**60** Domaine Saint Loup  
3620ET - Alt. 350 m



Michel DE REINACH  
1 Rue Principale  
+33 (0)3 89 82 53 45 • +33 (0)6 83 12 02 76  
info@domainsaintloup.fr  
www.domainsaintloup.fr

Chambre 2 ou 3 personnes, prix dégressif selon nombre de nuits, tir à l'arc sur place, pêche sur place.  
Zimmer für 2 oder 3 Personen, gestaffelte Preise je nach Anzahl der Übernachtungen, Bogenschießen vor Ort, Angelmöglichkeit vor Ort.  
Room for 2 or 3 people, prices decrease depending on number of nights spent, onsite archery, onsite fishing.





## Relais et gîtes équestres

Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations



© C. VOEGELE

Christian et Carole LIEB  
114 rue Principale  
+33 (0)3 89 75 95 62 • +33 (0)6 88 32 09 13  
traitsaneslieb@gmail.com  
www.traitsanes.com

## MITZACH (68470)



**57** La Ferme Traits'Anes  
36190T - Alt. 490 m



Gîte roulotte, chalet, yourte, idéal pour circuits en étoiles. Réservation par mail, équipements très bon standing, location d'ânes, piscine, sauna, spa sur réservation. Hébergement nuit sous bulle en période estivale.

Unterkunft im Schindelnwagen, im Chalet oder in der Jurte, ideal für Sternritte. Reservierung per E-Mail, hochwertige Ausstattung, Vermietung von Eseln, Schwimmbad, Sauna, Spa nach Voranmeldung. Im Sommer Übernachtung in einer Blase mit freiem Blick in den Nachthimmel.

Accommodation in a caravan, chalet, yurt, ideal night riding. Reservation by email, high-end equipment, donkey rentals, swimming pool, sauna, spa upon reservation. During the summer period, overnight accommodation in a bubble.



Jacky, Carole et Adeline ILTIS  
Belacker  
+33 (0)6 99 88 77 78 • +33 (0)6 73 14 78 80  
carole\_france@sfr.fr

## MOOSCH (68690)



**59** Ferme du Belacker - Auberge - Gîte d'étape  
36190T - Alt. 980 m



Accès en 4x4 recommandé pour ceux qui n'arrivent pas à cheval.

Allen, die nicht mit dem Pferd zum Hof kommen, wird die Anfahrt mit dem Geländewagen empfohlen.

Access with a four-wheel drive is recommended for those not arriving on horse.



Sylvie HEIM  
45 rue de Wolschwiller  
+33 (0)3 89 25 95 29  
info@quarterfarms.fr  
www.quarterfarms.fr

## OLTINGUE (68480)



**66** Quarterfarm  
3721ET - Alt. 425 m



Restauration Western et animations Line Dance. Activités équestres: entraînement, cutting, reining, ranch sorting. Manège 30 x 60m.

Westernspezialitäten und Line Dance-Veranstaltungen. Reitaktivitäten: Training, Cutting, Reining, Ranch Sorting, Reithalle 30 x 60 m.

Western-style cooking and Line Dance events. Horse-oriented activities: exercises, cutting, reining, ranch sorting. 30 x 60m riding stable.



## Relais et gîtes équestres

Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations



Nathalie BAUMANN  
232 Pairis  
+33 (0)3 89 71 26 56 • +33 (0)6 19 11 81 83  
baumannnathalie@free.fr  
www.lesecuriesdelabbaye.com

## ORBEY (68370)



**45** Les Écuries de l'Abbaye  
37180T - Alt. 700 m



Camping à proximité. Centre équestre sur place, équitation en famille.

Campingplatz in der Nähe. Reitzentrum vor Ort, Reiten für die ganze Familie.

Campsite nearby. Riding school onsite, riding with the whole family.

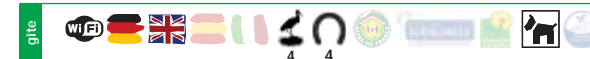


Christine STROHL et Mario BOTTOS  
249 Pré du Bois  
+33 (0)3 89 71 34 15 • +33 (0)6 87 82 73 29  
mario.bottos@wanadoo.fr  
www.gite-equestre-alsace.fr

## ORBEY (68370)



**46** Gîte Équestre du Pré du Bois  
37180T - Alt. 850 m



Conseil pour les itinéraires, randonnées en étoiles, adhérent au « Circuit des cigognes ». Table d'hôtes.

Wanderroutenvorschläge, Sternwanderungen, Mitglied des Rundwegs, Circuit des Cigognes, Gästezimmer.

Trekking tips, daily excursions, member of "Circuit des Cigognes". Top guest table.



Guy PAROLINI  
332 Blancrupt  
+33 (0)3 89 71 37 93 • +33 (0)6 07 06 95 01  
guyparolini@hotmail.fr

## ORBEY (68370)



**47** Gîte Équestre du Blancrupt  
37180T - Alt. 900 m



Table d'hôte, sortie QUAD et motoneige.

Gästezimmer mit Abendessen, Ausflüge mit dem Quad und Motorschlitten.

Top guest table, outings on quad bikes and snow mobiles.



## Relais et gîtes équestres

Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations



### SPECHBACH-LE-BAS (68720)



**61** Gîte du Spechbach  
3720ET, 3621ET - Alt. 294 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

Béatrice FUTSCH  
38 rue de Thann  
+33 (0)3 89 07 09 25 • +33 (0)6 07 95 25 63  
gite.du.spechbach@wanadoo.fr  
www.gite-sud-alsace.fr

Gîte rural disponible en dehors des vacances scolaires d'été, 2 chambres disponibles toute l'année. Possibilité de camping, abri pour attelages.  
Ländliches Ferienhaus, außerhalb der Sommerferien geöffnet, 2 Zimmer ganzjährig verfügbar.  
Campingmöglichkeit, Unterstellmöglichkeit für Pferdegespanne.  
Not counting the school summer holidays, there is rural accommodation available, 2 rooms available all year long. Possibility of camping, shelter for horse and carriage.



### WIDENSOLEN (68320)



**50** Gîte du Moulin  
3818O, 3718OT, 3719E - Alt. 190 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

Didier GUTLEBEN  
1 rue du 1er RCA  
+33 (0)7 79 82 36 11  
ecuriedumoulin.widensolen@gmail.com

Gîte rural disponible en dehors des vacances scolaires d'été, 2 chambres disponibles toute l'année. Possibilité de camping, abri pour attelages.  
Ländliches Ferienhaus, außerhalb der Sommerferien geöffnet, 2 Zimmer ganzjährig verfügbar.  
Campingmöglichkeit, Unterstellmöglichkeit für Pferdegespanne.  
Not counting the school summer holidays, there is rural accommodation available, 2 rooms available all year long. Possibility of camping, shelter for horse and carriage.



### WILLER-SUR-THUR (68760)



**58** Relais du Carré Vert  
3620ET - Alt. 380 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

Paul HURTH  
+33 (0)3 89 82 32 58 • +33 (0)6 08 48 01 34  
paul.hurth@orange.fr

Chalet pleine nature sur pré clôturé 2,8 ha. Idéal pour circuit en étoile. Ouverture de mai à octobre.  
Chalet im Herzen der Natur auf eingefriedeter, 2,8 ha großer Weide. Ideal für Sternwanderungen. Von Mai bis Oktober geöffnet.  
Chalet in the heart of the countryside with an enclosed 2.8 hectare meadow. Ideal for day trips. Open from May to October.



## Relais et gîtes équestres

Unterkunft für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations



### WINTZENHEIM (68920)



**49** Gîte au château  
3718OT - Alt. 250 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

Flora Caruso  
4 rue principale - La Forge  
+33 (0)6 52 52 87 05  
laforalier@gmail.com

Gîte rural disponible en dehors des vacances scolaires d'été, 2 chambres disponibles toute l'année. Possibilité de camping, abri pour attelages.  
Ländliches Ferienhaus, außerhalb der Sommerferien geöffnet, 2 Zimmer ganzjährig verfügbar.  
Campingmöglichkeit, Unterstellmöglichkeit für Pferdegespanne.  
Not counting the school summer holidays, there is rural accommodation available, 2 rooms available all year long. Possibility of camping, shelter for horse and carriage.



### WINTZENHEIM (68920)



**48** Ferme Saint Gilles  
3718OT - Alt. 260 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

Andrée BENZ  
7 lieu dit St Gilles  
+33 (0)6 58 09 41 37

Visite du château du Hohlandsbourg.  
Besichtigung der Burg Hohlandsbourg.  
Tour of the Hohlandsbourg Castle.



### WINTZFELDEN (68570)



**53** Gîte Équestre du Ritzenthal  
3719OT - Alt. 380 m

**gîte**

**cavaller**

**cheval**

Antoine KRUST  
24 rue de la Chapelle  
+33 (0)3 89 47 03 31 • +33 (0)6 74 54 27 46  
krust.b@wanadoo.fr

Hôtel-Restaurant à 500 m.  
Hotel-Restaurant in 500 m Entfernung.  
Hotel-Restaurant 500 metres away.

# CENTRES DE TOURISME ÉQUESTRE

REITSPORTORTE

TOURIST RIDING CENTRES

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
<b>ALBE (67220) • Équivalée</b> Isabelle FELTZ Lieu dit Sonnenbach - Direction Bellambra +33 (0)3 88 58 97 72 • Isabelle : +33 (0)6 82 43 84 09 isabelle.feltz@gmail.com • www.equivallee67.com 2 BPJEPS <i>Pensions chevaux, élevage chevaux CSO, club-house, possibilité de cuisiner, hébergement sur place jusqu'à 20 pers sous tente. Cuisine à disposition</i>	<b>ALTWILLER (67260) • Écuries des Flots</b> Rachel SEENE 8 Neuweyerhof +33 (0)3 88 00 94 88 • +33 (0)6 85 73 29 41 ecuriedesflots@orange.fr • www.ecuriedesflots.fr 1 monitrice <i>Pension chevaux, gîte sur place, préparation examens, poneys-camps du lundi au vendredi sur demande.</i>	<b>AUBURE (68150) • Oudin Équitation</b> Marianne OUDIN Chemin de la Ménère +33 (0)6 22 23 15 01 oudinmarianne@orange.fr 2 moniteurs - 2 ATE <i>Attelage, randonnées, stages et examens, Anglais/Allemand. Cheval et Nature, cross, pension chevaux, possibilité de manger sur place, transport de bagages, sur circuit des Cigognes</i>	<b>BAN DE SAPT (88210) • White Wood Farm</b> Ernest BUCKEL 20 Laitre +33 (0)3 29 58 98 65 • +33 (0)6 81 20 19 48 ernest.buckel@gmail.com • www.whitewoodfarm.fr 1 ATE <i>Randonnée Western, équitation avec bétail, initiation travail du bétail, élevage Quarter horse.</i>	<b>BISCHOFFSHEIM (67870) • Ranch "L"</b> Jean Michel LEHMANN 42 Rue Principale +33 (0)3 88 50 21 66 • +33 (0)6 14 82 62 07 RanchLehmann@aol.com 1 ATE <i>Pension chevaux.</i>	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★



# Centres de tourisme équestre

Reitsportorte / Tourist riding centres

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
<b>BRINCKHEIM (68870) • Ferme Équestre du Koer</b> Audrey JONNER et Christophe GINDER 10 B Rue des Fleurs +33 (0)3 89 68 31 04 christophe.ginder@orange.fr www.ferme-du-koer.com 1 GTE • 1 BPJEPS TE • 1 BPJEPS Equitation BE1 <i>Gîte d'étape. Examens tous galops. Pension chevaux. Stages pendant les vacances scolaires</i>	<b>CHATENOIS (67730) • Écurie de l'Ortenbourg</b> Constant LOOS 10 a Route de Villé • Val de Villé +33 (0)3 88 82 20 03 • +33 (0)6 87 80 59 23 ecuriedelortembourg@free.fr http://ecuriedelortembourg.free.fr 1 ATE • 3 BPJEPS <i>Classes scolaires, centre aéré, personnes handicapées, endurance, débouillage jeunes chevaux, concours complets.</i>	<b>DORLISHEIM (67120) • Dobel You Ranch</b> Sandrine WANGENTRUTZ 4 rue de l'Altenberg +33 (0)6 37 51 14 73 sandydorly@voila.fr • dobelyouranch.com 1 ATE <i>Promenades enfants et adultes à la carte. Randos toute l'année sur 1 ou plusieurs jours. Cavalerie: 12 chevaux et 5 poneys.</i>	<b>DRACHENBRONN - BIRLENBACH (67160) • Ferme Équestre Werly</b> Martial REMPP 19 Rue du Ruisseau +33 (0)3 88 80 48 76 equitation.werly@orange.fr www.centre-equestre-werly.fr 1 moniteur <i>Stage d'équitation sur demande, endurance restauration sur place</i>	<b>EBERSHEIM (67600) • Écurie du Giessen</b> Daniel LOOS Lieu-dit Bruch • RD 1083 +33 (0)3 90 56 16 01 ecuriedugiesen@orange.fr 2 moniteurs • 1 ATE <i>Stages et passage de galops durant les vacances, pension chevaux.</i>	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★



## Centres de tourisme équestre

Reitsportorte / Tourist riding centres

Référence CTE	Ecole d'équitation Reitschule Riding school	Carrière Reitplatz im Freien Sand rings	Manège Reithalle Riding stables	Galop de pleine nature Galopp in freier Natur Galloping out in the country	Attelage Pferdespann Horse and carriage	Promenade Ausritt Horse rides	Randonnée Reitwanderung Trekking with horses
11	<b>HERRLISHEIM (67850) • Rand'Okla</b> Véronique WALTER 2 Rue d'Offendorf +33 (0)3 88 96 47 78 • +33 (0)6 50 86 06 60 vero.walter@free.fr • www.randokla.net 1 BPJEPS TE • 1 BAC PRO • 1 ATE en formation <i>Randonnées adultes et enfants toute l'année. Promenades tous les samedis et dimanches après-midi et sur demande.</i>	★	★	★ + CROSS	★	★	★
12	<b>JETERSWILLER (67440) • Les Cécoignels - Centre Équestre pour handicapés &amp; valides</b> Marion FAUCHER 50 rue de la Ceinture +33 (0)3 88 70 83 18 lescecoignels@gmail.com • http://www.lescecoignels.ffe.com 1 BPJEPS <i>Handi cheval, attelage adapté, pension chevaux, sortie attelage, compétitions classiques, éleveur pour personnes handicapées.</i>	★	★	★	★	★	
13	<b>JUNGHOLTZ (68500) • Ranch du Laubenrain</b> Maurice MUNSCH 1 rue de la forêt +33 (0)6 47 16 34 33 • +33 (0)6 87 88 16 46 1 GTE • 5 ATE <i>Prix groupes et CE. Promenade en calèche de 2 à 12 personnes. Pension chevaux avec accompagnement.</i>		★		★	★	★
14	<b>KIFFIS (68480) • Ferme Equestre « Zum Blau »</b> Jean WALTHER 5 Rue de Wolschwiller +33 (0)3 89 40 35 25 • +33 (0)6 36 59 94 45 contact@cheval-kiffis.com • www.cheval-kiffis.com 2 BEES 1* • 1 GTE • 1 ATE <i>Stages vacances scolaires. Débouillage et pension chevaux. Gîte sur place. Formation A.T.E./BPJEP. Stages pension complète.</i>	★		★	★	★	★
15	<b>KNOERINGUE (68220) • Écurie des Prés</b> Jocelyne et François FRISCH 2 Rue Eugène Wacker +33 (0)3 89 68 68 12 • +33 (0)6 87 05 52 22 ecuriedespres@gmail.com 2 moniteurs • 1 ATE <i>Débouillage et travaux de chevaux, pension chevaux, location de carrière au mois, transport chevaux, baby poney, poney games. Promenade et randonnées à partir du galop3.</i>	★	★	★		★	



## Centres de tourisme équestre

Reitsportorte / Tourist riding centres

Référence CTE	Ecole d'équitation Reitschule Riding school	Carrière Reitplatz im Freien Sand rings	Manège Reithalle Riding stables	Galop de pleine nature Galopp in freier Natur Galloping out in the country	Attelage Pferdespann Horse and carriage	Promenade Ausritt Horse rides	Randonnée Reitwanderung Trekking with horses
16	<b>LAMPERTSCLOCH (67250) • Alice en selle</b> Alice SCHWITZGEBEL 1 rue du général de Gaulle +33 (0)6 73 22 77 73 alice@alice-en-selle.com • www.alice-en-selle.com 1 MATE <i>Organisation de randonnées dans les Vosges du Nord et la forêt du Palatinat. Initiation à l'attelage. Randonnées transfrontalières.</i>					★	★
17	<b>LE BONHOMME (68650) • Ferme Le Chiblin</b> Valérie SCHMITT 154 Le Chiblin +33 (0)6 81 03 22 05 ferme.lechiblin@wanadoo.fr • www.fermelechiblin.fr 1 ATE • 1 BPJEPS TE <i>Randonnée avec poneys et ânes montés ou batés de 1 à plusieurs jours. Visite des animaux de la ferme</i>	★	★			★	★
18	<b>BELMONT - LE CHAMP DU FEU (67130) • Cheval Alsace</b> Marco SCHLIMMER 145 Route de la Serva +33 (0)6 99 88 77 78 info@cheval-alsace.fr • www.cheval-alsace.fr 2 ATE • 1 BPJEPS <i>Organisation de randonnées à thème: «Montagnes et légendes» (7 jours en étoile) - «Entre Montagnes et vignes» (7 jours en itinérance)</i>	★	★	★	★	★	★
19	<b>LE-CLIMONT-URBEIS (67220) • Ecurie du Climont Val de Villé</b> Frédéric DAUDE 1 bis route des Crêtes - Le Climont +33 (0)6 88 56 59 22 frederic.daude@nordnet.fr • http://www.ecurieclimont.com 1 BPJEPS <i>Gîte d'étape, élevage</i>	★		★		★	
20	<b>NEEWILLER près Lauterbourg (67630)</b> Haras de la Née Gérard HOFFARTH Rue de Mothern +33 (0)6 61 70 42 53 info@haras-de-la-nee.com www.haras-de-la-nee.com 1 Instructeur BEES 2 • 1 BPJEPS <i>Marcheur couvert, 120ha de pâturages, randonnées annuelles, voltige, location des installations, cross niveau national, parcours attelage niveau international</i>	★	★	★	★	★	★



## Centres de tourisme équestre

Reitsportorte / Tourist riding centres

Référence CTE	Ecole d'équitation Reitschule Riding school	Carrière Reitplatz im Freien Sand rings	Manège Reithalle Riding stables	Galop de pleine nature Galopp in freier Natur Galloping out in the country	Attelage Pferdespann Horse and carriage	Promenade Ausritt Horse rides	Randonnée Reitwanderung Trekking with horses
21	<b>NIEDERHASLACH (67280)</b> <b>Relais Équestre de la Schlitte</b> Franck STRINTZ Lieu dit Bergrain +33 (0)6 80 17 81 88 res.franck@orange.fr www.relaisequestredelaschlitte.com <b>1 ATE • BAP • BPJEPS</b> <i>Pension et débouillage chevaux, attelage, rééducation chevaux à problèmes, préparation à la compétition TREC.</i>	★	★	★	★	★	★
22	<b>OBERHASLACH (67280) • Relais Le Neufeld</b> Familles ANDRE et BIEHLER +33 (0)3 88 50 91 48 leneufeld@wanadoo.fr • www.leneufeld.fr <b>2 ATE • 1 BPJEPS</b> <i>Table d'hôtes sur réservation, gîte sur place, chiens non admis, piscine, GPS Latitude : N 48° 33' 27.574" Longitude : E 07° 21' 12.141".</i>					★	★
23	<b>OBERSTEINBACH (67510)</b> <b>Ferme Équestre Fjord</b> Sylvie-Anne et Johan HOFMANS 3 rue de la Rohrmatt +33 (0)3 88 09 56 84 • +33 (0)6 74 74 69 48 contact@johanhofmans.com www.hommedecheval.com <b>2 moniteurs • 1 GTE • 2 ATE</b> <i>Stage Ethologie (Monty Roberts), leçons particulières, pension chevaux, débouillage, rééducation, magasin d'équitation, formation ATE.</i>	★	★	★	★	★	★
24	<b>ORBEY (68370) • Les écuries de l'abbaye</b> Nathalie BAUMANN 232 Pairis +33 (0)3 89 71 26 56 • +33 (0)6 19 11 81 83 baumannnathalie@free.fr www.lesecuriesdelabbaye.com <b>1 instructrice DEJEPS - 1 monitrice BEES1 - 1 BPJEPS TE</b> <i>Gîte d'étape, pension chevaux, débouillage, Promenade sur réservation.</i>	★	★	★		★	★



## Centres de tourisme équestre

Reitsportorte / Tourist riding centres

Référence CTE	Ecole d'équitation Reitschule Riding school	Carrière Reitplatz im Freien Sand rings	Manège Reithalle Riding stables	Galop de pleine nature Galopp in freier Natur Galloping out in the country	Attelage Pferdespann Horse and carriage	Promenade Ausritt Horse rides	Randonnée Reitwanderung Trekking with horses
25	<b>PFASTATT (68120) • Ferme Équestre des 4 Vents</b> Serge HERBRECHT 19 Rue du Gazon +33 (0)6 07 97 24 53 flora11@aliceadsl.fr www.ferme-equestre-pfastatt.fr <b>1 moniteur • 1 ATE</b> <i>Cours classiques. Groupes handicapés.</i>	★					★
26	<b>RETSCHWILLER (67250) • Écurie du Refleh</b> Vincent HELFER Rue de l'Eglise (accès par Soult-sous-Forêt) +33 (0)6 73 73 72 31 • +33 (0)6 72 68 36 57 refleh@hotmail.fr www.harasdelamortagne.ffe.com <b>1 BEES 1° • 1 BPJEPS</b> <i>Terrain de cross, marcheur, solarium, rond de longe, pension, élevage et commerce, ferme pédagogique.</i>	★	★	★	★	★	★
27	<b>RETSCHWILLER (67250) • Écurie du Lac</b> Michel BREITENBUCHER 2 Rue de l'École +33 (0)6 86 71 64 91 ecuriedulac@sfr.fr • http://ecuriedulac.ffe.com <b>2 ATE • 2 BEES • 1 BE</b> <i>Stage TREC, Galops, attelage, stage équifun, centre de formation A.T.E. et A.A.E., encadrement spécifique pour débutants, compétition CSO.</i>	★	★	★	★	★	★
28	<b>SAINT PIERRE (67140) • Les Cavaliers de Saint-Pierre</b> Marie-Christine HERRMANN 28 Rue Principale +33 (0)6 07 26 81 13 alsace.tourisme.cheval@orange.fr <b>1 ATE</b> <i>Repas sur demande, pique-nique. Acompte 25 % sur réservation. Sortie attelage sur demande, promenade à l'heure.</i>		★			★	★
29	<b>SAVERNE (67700) • Club Hippique de Saverne</b> Thomas GUIBOUT Ferme du Niederbarr +33 (0)3 88 91 18 93 clubhippiquesaverne@gmail.com http://clubhippiquesaverne.free.fr <b>1 BEES 2 • 1 BEES 1</b>	★	★	★			★



## Centres de tourisme équestre

Reitsportorte / Tourist riding centres

Référence CTE	Ecole d'équitation Reitschule Riding school	Carrière Reitplatz im Freien Sand rings	Manège Reithalle Riding stables	Galop de pleine nature Galopp in freier Natur Galloping out in the country	Attelage Pferdespann Horse and carriage	Promenade Ausritt Horse rides	Randonnée Reitwanderung Trekking with horses
<b>30</b> <b>STAMBACH près de Saverne (67700)</b> <b>Domaine Équestre de Stambach</b> Sylvie et Pierre JACOB Impasse de la Scierie Haegen +33 (0)3 88 02 08 90 • +33 (0)6 22 19 63 71 domaine-equestre-stambach@wanadoo.fr www.domaine-equestre-stambach.com <b>1 enseignant attelage • 1 ATE • 1 Chef de Caravane • 1 BPJEPS</b> <b>Attelage</b> <i>Centre de formation en attelage, pension, débouillage, transport de chevaux, location attelage avec meneur.</i>	★	★	★		★	★	
<b>31</b> <b>TRUCHTERSHEIM (67370) • L'éperon du Kochersberg</b> Jean-Louis KENPENICH 6 Rue de la Carrière +33 (0)3 88 69 70 57 info@eperon-kochersberg.com www.eperon-kochersberg.com <b>2 moniteurs</b> <i>Enseignement, passage des galops fédéraux, stages à thèmes, balades et randonnées, compétitions, pension.</i>	★	★	★			★	★
<b>32</b> <b>WANGEN (67520) • Génération Cheval</b> Vincent LETZGUS CD 142 - 6 Route de Westhoffen +33 (0)3 88 87 73 96 • +33 (0)6 82 32 35 13 ferme.kleinerlen@orange.fr www.generation-cheval.com <b>1 ATE • 1 moniteur • 1 handi-cheval II • 1 meneur</b> <i>Pension de chevaux. Promenade à cheval tous niveaux de 1 h à 2 h, baby poney, stages TREC et galops, organisateur concours TREC.</i>	★	★	★			★	★
<b>33</b> <b>WATTWILLER (68700)</b> <b>Centre Équestre de Wattwiller</b> Dominique LAMPERT Route des Crêtes +33 (0)3 89 39 78 00 dominique.lampert@wanadoo.fr www.centreequestrewattwiller.sitew.com <b>1 Instructeur BEES 2</b> <i>Personnes handicapées, pensions chevaux. Logement et restauration au camping attenant Les Sources (03 89 75 44 94). Randonnées sur plusieurs jours.</i>	★	★	★			★	★



## Centres de tourisme équestre

Reitsportorte / Tourist riding centres

Référence CTE	Ecole d'équitation Reitschule Riding school	Carrière Reitplatz im Freien Sand rings	Manège Reithalle Riding stables	Galop de pleine nature Galopp in freier Natur Galloping out in the country	Attelage Pferdespann Horse and carriage	Promenade Ausritt Horse rides	Randonnée Reitwanderung Trekking with horses
<b>34</b> <b>WEITERSWILLER (67340) • Ranch Relais Islandais</b> Lothar WEILAND 14 Rue du Château d'Eau +33 (0)3 88 89 42 60 info@relais-islandais.com • www.relais-islandais.com <b>1 ATE</b> <i>Randonnées sur demande à partir de 5 cavaliers toute l'année.</i>			★			★	★
<b>35</b> <b>WINTZENHEIM/KOCHERSBERG (67370)</b> <b>Ferme Équestre de Wintzenheim Kochersberg</b> Ludovic STIEBER 25 Rue de l'Eglise +33 (0)6 86 18 30 41 fermestieber@gmail.com <b>3 ATE • 1 BPJEPS</b> <i>Gîte équestre, pension chevaux, terrain homologué P.T.V., stages topographiques, TREC et autres disciplines.</i>	★	★		★		★	★



# MARÉCHAUX FERRANTS

HUFSCHMIEDE

BLACKSMITHS

1 ACHENHEIM (67204)

**Adrien SCHWARTZ**

13 rue des Tilleuls  
+33 (0)3 88 96 19 49  
+33 (0)6 74 67 31 09

2 BENNWIHR (68630)

**Joel GOBRON**

9 rue du Général de Lattre  
+33 (0)3 89 86 00 07  
+33 (0)6 30 60 53 05

3 BERG (67320)

**Didier MERTZ**

19 route Nationale  
61 Wolsthof  
+33 (0)3 88 00 65 25

4 COSSWILLER (67310)

**Benoît BOUSCARLE**

7 rue du Nideck  
+33 (0)6 85 47 44 06

5 ENNISHEIM (68190)

**David SCHAEFFER**

7 rue des Marronniers  
+33 (0)6 80 14 44 63

6 FELLERING (68470)

**Concept Maréchalerie -  
Patrick FABRIES**

7 rue du Moulin  
+33 (0)6 68 80 37 91

7 FOUCHY (67220)

**Luc KRAMARZ**

98b rue Beau Site  
+33 (0)3 88 97 37 91

8 GEISPOLSHHEIM-GARE (67118)

**Jean-Marc EYDMANN**

Rue Forlen  
+33 (0)6 80 12 13 93

9 GILDWILLER (68210)

**Dominique SCHALCK**

22 rue Principale  
+33 (0)3 89 25 94 06

10 HAGENBACH (68210)

**Philippe REDON**

25b rue de Cernay  
+33 (0)3 89 25 93 07  
+33 (0)6 15 69 56 57

11 HOHROD (68140)

**Sylvie HIGLISTER**

6 lieu dit Weier  
+33 (0)6 83 17 87 59

12 JUNGHOLTZ (68500)

**Jérôme HOLLEBEKE**

1 rue de la Forêt  
+33 (0)6 75 43 71 42

13 LE HOWALD (67140)

**Jean-Luc RIEGLER**

3a rue du Sperberbaechel  
+33 (0)3 88 08 35 27

14 LUTTENBACH PRÈS MUNSTER  
(68140)

**André HAEBERLE**

37 rue Principale  
+33 (0)3 89 77 46 38  
+33 (0)6 07 26 83 88

15 MATTSTALL (67510)

**Thierry STUMPF**

12 rue de la Gare  
+33 (0)6 71 27 26 40

16 MOLLKIRCH (67190)

**Jean-Yves ZERR**

10 place de la Fontaine  
+33 (0)3 88 49 02 38  
+33 (0)6 08 94 94 93

17 MUTZIG (67190)

**Patrick DENINGER**

14 rue du Génie  
+33 (0)3 88 38 77 11

18 NIEFERN-UHRWILLER (67350)

**Pascal SCHOPP**

12 rue du Moulin  
+33 (0)6 20 03 25 02

19 OBENHEIM (67230)

**Marc SIGRIST**

Les Écuries - Rue Daubensand  
+33 (0)3 88 98 37 67

20 OBERHASLACH (67280)

**Eric NEY**

55 rue du Nideck  
+33 (0)6 71 27 26 39  
neyeric@aol.com

21 OFFENDORF (67850)

**Ph. MATHIAS**

4 rue de Gamsheim  
+33 (0)3 88 96 80 87

22 OFFWILLER (67340)

**Romuald PFEIFFER**

5 b rue de Rothbach  
+33 (0)6 82 19 27 17

23 RIXHEIM (68170)

**Philippe JUDE**

158 rue de l'étang  
+33 (0)3 89 44 15 80  
+33 (0)6 22 68 09 61

24 SARRE-UNION (67260)

**Eric HENRIOT**

21 route de Rimsdorf  
+33 (0)3 88 00 23 22  
+33 (0)6 87 85 70 35

25 SCHOENBOURG (67320)

**Emmanuel GOSSE -  
Maréchalerie de l'Est**

29 rue de la Fontaine  
+33 (0)6 71 27 26 38

26 SOPPE LE HAUT (68780)

**Pierre BLENNY**

11 Grand'Rue  
+33 (0)3 89 82 53 95

27 SOULTZ S/FORET (67250)

**S. HOLTZER**

7 a rue de Marienbronn  
+33 (0)3 88 80 62 57

28 UNGERSHEIM (68130)

**Th. CRETTE**

36a rue de Réguisheim  
+33 (0)6 07 56 32 40

29 WALTENHEIM-SUR-ZORN  
(67670)

**Emmanuel NICOLAS**

2 rue de la Laiterie  
+33 (0)3 88 51 53 09  
+33 (0)6 11 02 43 58

30 WASSELONNE (67310)

**Maurice JUDIT**

43 rue du 23 novembre  
+33 (0)3 88 87 44 06

31 WASSERBOURG (68230)

**Martin DISCHINGER**

137 Schlossmatt  
+33 (0)3 89 71 15 49

32 WERENTZHOUSE (68480)

**Fred PROBST**

2 rue de Ferrette  
+33 (0)3 89 40 43 60  
+33 (0)6 85 82 07 91

33 WILLER SUR THUR (68760)

**Thomas DESAULLES**

Kreuzmatt  
Chemin de la Goutte  
+33 (0)3 89 82 31 67  
+33 (0)6 08 03 50 61

34 WINGERSHEIM (67170)

**Stève TARDIVEL Maréchalerie**

19 rue de la Division Leclerc  
+33 (0)3 88 51 89 33  
+33 (0)6 77 04 79 58

35 ZILLISHEIM (68720)

**Marc MOURER - Alsace**

**Maréchalerie**

13 rue de la Montagne  
+33 (0)3 89 06 33 73  
+33 (0)6 09 33 06 14

## ASSOCIATIONS

REITERVEREINE

HORSE RIDING CLUBS

 **Les Attelages du Pays  
de Thann**

Anny PINA  
3 Impasse du Petit Train  
68700 ASPACH LE HAUT  
+33 (0)6 60 81 88 48  
anny.pina68@gmail.com

 **Société Hippique  
Rurale de Betschdorf  
et Environs**

René BURCKBUCHLER  
26 Grand'Rue  
67660 BETSCHDORF  
+33 06 88 78 96 30  
rebuchler67@orange.fr

 **Ranch L**

Jean-Michel LEHMANN  
42 rue Principale  
67870 BISCHOFFSHEIM  
+33 (0)3 88 50 21 66  
+33 (0)6 14 82 62 07  
ranchlehmannaol.com

 **Les Cavales  
du Froeschberg**

Anne VILLE  
2 Grand'Rue  
67330 BOSSELSHAUSEN  
+33 (0)3 88 71 35 49  
ville.anne@wanadoo.fr

 **Société Hippique de la Thur**

Marc MAEHR  
Rue Guibert  
68700 CERNAY  
+33 (0)3 89 75 47 80  
sht.thur@free.fr  
www.shthur.fr

 **Cavaliers et meneurs  
de la porte d'Alsace**

François MARTIN  
6 lieu dit les vergers  
68210 CHAVANNES SUR L'ETANG  
+33 (0)3 89 25 25 15  
patricia.millet017@orange.fr

 **Amicale des Cavaliers  
Randonneurs**

**du Haut-Rhin**  
Mario BOTTOS  
6 route d'Ingersheim  
68000 COLMAR  
+33 (0)3 89 24 43 18  
chevalsace@wanadoo.fr

 **Association d'attelage du  
Baron de Rambervillers**

Jean WARTH  
3 place Haslinger  
68000 COLMAR  
+33 (0)3 89 41 52 43  
warth.aline@orange.fr

 **Groupement Associatif  
des Cavaliers de**

**Haute Alsace**

Jean-Louis SIAT  
6 route d'Ingersheim  
68000 COLMAR  
+33 (0)3 89 24 43 18

 **Western Evasion**

Jean-Claude DOLFUS  
25 rue du Wasen  
68480 DURLINSBORF  
+33 (0)3 89 40 89 85  
+33 (0)6 08 16 92 31  
westernevacion@yahoo.fr

 **Sundgau Attelage**

Christian WALBOTT  
66 route de Hagenbach  
68720 EGLINGEN  
+33 (0)6 80 11 97 60  
+33 (0)3 89 25 62 82  
christian.walbott@orange.fr

 **FITRAM**

Marguerite WEITH  
50 rue Principale  
67330 ERNOLSHEIM LES SAVERNE  
+33 (0)6 80 14 96 12  
fitram@free.fr

FFE : « adhérent à la FFE »  
GRE 67 et 68 : « adhérent au Groupement Associatif des Cavaliers et Randonneurs Equestres (GRE) du Bas-Rhin / Haut-Rhin ». « Le GRE est une structure associative locale et départementale qui a pour objet de regrouper les Associations et Groupements Equestres d'Alsace, dont l'effectif insuffisant ne justifie pas une affiliation directe à la Fédération Française d'Équitation. Elle se substitue à ces groupements et associations pour délivrer à leurs membres la licence de la Fédération Française d'Équitation, contre une participation aux frais d'enregistrement, de secrétariat et de gestion ».

 **L'association des Cavaliers de Griesheim et Environs**

Régis VONSCHEIDT  
1 rue du Rosenmeer  
67870 GRIESHEIM près Molsheim  
+33 (0)3 88 38 27 97  
+33 (0)6 63 28 02 33  
regisvon@igbmc.fr  
cavaliersgriesheim@yahoo.fr

 **Association des Cavaliers du Vieil Armand**

Anne GEMSA  
35 b rue du Vieil Armand  
68500 HARTMANSWILLER  
+33 (0)6 79 14 07 82  
+33 (0)6 23 48 65 95  
Anne +33 (0)6 25 25 39 33  
i.rudolf@cabinet-beer.fr

 **Association Transfrontalière des Amis du Cheval**

Anne-Marie GOETSCHY  
35a rue de Buschwiller  
68220 HEGENHEIM  
+33 (0)3 89 67 31 87  
annemariegoetschy@orange.fr

 **La Hacienda**

Alain et Nadine TRAPP  
87 rue de Bourgfelden  
68220 HEGENHEIM  
+33 (0)3 89 69 75 53  
+33 (0)6 71 63 98 91  
lahacienda.trapp@orange.fr

 **A.P.E.R.**

François WALTER  
2 rue d'Offendorf  
67850 HERRLISHEIM  
+33 (0)3 88 96 47 78  
vero.walter@free.fr

 **Les Cavaliers de la Haute Thur**

Thierry CORDIER  
6 Rue du Cerf  
68470 HUSSEREN  
+33 (0)6 10 20 06 67  
salinaskur68@gmail.com

 **Les Rangers du Bas-Rhin**

Ernest DIETRICH  
28 rue Leh • 67610 LA WANTZENAU  
+33 (0)6 77 50 79 16  
+33 (0)9 50 36 96 90  
rangersbasrhin@yahoo.fr

 **Paradis du Cheval**

Léonard HEYRICH  
8 rue des Glacis  
67630 LAUTERBOURG  
+33 (0)3 88 94 71 80  
+33 (0)6 88 77 06 54  
heyrich.l@orange.fr

 **Groupeement Associatif des Cavaliers et Randonneurs**

**Equestres de Basse Alsace**  
Jean-Louis SIAT  
11 rue de l'Usine  
67380 LINGOLSHEIM

 **Los Amigos**

Lucien KOLB  
10 rue de Laubach  
67580 MERTZWILLER  
+33 (0)6 71 91 50 13  
losamigos67@free.fr

 **A.R.H.C.A.**

Véronique LIENARD  
43 rue Welschinger  
67600 MUTTERSHOLTZ  
+33 (0)6 77 19 39 22  
arhca@wanadoo.fr

 **Les Cavaliers et meneurs du Pays de Hanau**

Pascal BEYER  
Rue du Maréchal Clarke  
67330 NEUWILLER LES SAVERNE  
+33 (0)3 88 70 04 24  
+33 (0)6 88 12 21 87  
cavaliersmeneurshanaou@gmail.com

 **Les Cavaliers Voyageurs de l'Andlau**

Vincent HOLTZ  
5 rue Saint Florent  
67280 NIEDERHASLACH  
+33 (0)9 51 81 97 34  
cavaliers.voyageurs@free.fr  
http://cavaliers.voyageurs.free.fr

 **Équi'libre**

Bernard KAMMERER  
75 rue du Général De Gaulle  
67203 OBERSCHAEFFOLSHEIM  
+33 (0)3 88 76 06 16  
+33 (0)6 88 37 48 47  
equilibreober@free.fr  
equilibreober.free.fr

 **Association des Cavaliers de la Vallée Noble**

Corinne ZIRNHELD  
25, Rue du Moulin  
68570 OSENBACH  
+33 (0)3 89 47 07 80  
corinne.zirnheld@wanadoo.fr

 **Club des Cavaliers Osthouse**

Marie-Laure MEYER  
29 rue Erstein  
67150 OSTHOUSE  
+33 (0)6 60 48 38 38  
cavaliersdosthouse@yahoo.fr

 **Association Sportive Régionale d'Attelage d'Alsace**

Pierre KENCK  
Lieu dit Sandmattenweg  
67600 SELESTAT  
+33 (0)6 12 54 31 12  
patriciakcenck@orange.fr

 **Association Régionale des Rangers et Cavaliers de la Nature d'Alsace**

Gérard ZIEBELEN  
22 rue du Château  
68440 STEINBRUNN LE BAS  
+33 (0)3 89 81 39 81

 **Les Cavaliers de Still**

Christophe KNOLL  
3 route de Flexbourg  
67190 STILL  
+33 (0)6 60 22 55 52  
knoll67@free.fr

 **Les Amis du Cheval de Strasbourg**

René SCHULER  
60 rue Hechner  
67000 STRASBOURG  
+33 (0)3 69 23 28 05  
+33 (0)6 10 12 48 40  
amisducheval@sfr.fr

 **Les Cavaliers du Pays de Thann**

Sandra VETTER  
6 rue Jeanne d'Arc  
68800 THANN  
+33 (0)6 81 21 54 27  
sandyv@live.fr

 **Les cavaliers du Rêve**

Michel JOURDAIN  
33 rue Principale  
67220 TRIEMBACH-AU-VAL  
+33 (0)3 88 47 67 89  
+33 (0)6 08 96 78 61

 **Les Attelages de la Vallée Noble**

Aurore HOLTZHEYER KUNTZ  
15 rue de Rouffach  
68250 WESTHALTEN  
+33 (0)6 78 86 92 88  
attelagesvalleenneoble@hotmail.com

 **Les Cavaliers Randonneurs de l'Altenberg**

Joel NIEDERGANZ  
1 rue de la Vallée  
68720 ZILLISHEIM  
+33 (0)3 69 77 54 99

## ATTELAGES

*PFERDEGESPANN*  
HORSE DRAWN CARRIAGE

**Les Attelages du Pays de Thann**

Marc Wentzinger  
Lieu dit Sandmattenweg  
3 impasse du petit train  
68700 ASPACH LE HAUT  
+33 (0)6 62 74 55 41

**Bernard OUDIN**

Chemin de la Mèneré  
68150 AUBURE  
+33 (0)3 89 73 92 34  
+33 (0)6 22 23 15 01

**Jean WARTH - Chef de Caravane**

3 place Haslinger  
68000 COLMAR  
+33 (0)3 89 41 52 43  
warth.aline@orange.fr

**Les Traits de l'Ancienne Forge**

67700 FURCHHAUSEN  
+33 (0)6 11 98 55 62

**Maurice MUNSCH**

7 rue Creuse  
68500 JUNGHOLTZ  
+33 (0)3 89 74 10 30  
+33 (0)6 74 30 76 28

**La calèche du Rittweg**

Marcel Berdai  
Lieu-dit Rittweg  
67210 MEISTRATZHEIM  
+33(0)6 72 90 06 63  
marcel.berdai@gmail.com  
www.balade-caleche-alsace.fr

**Christian LIEB**

114 rue Principale  
68470 MITZACH  
+33 (0)3 89 74 60 44  
+33 (0)6 81 78 89 16  
traitsanes@yahoo.fr  
www.traitsanes.com

**Haras nationaux de Pfaffenhoffen**

Bernard Weber  
10 rue du Ruisseau  
67350 PFAFFENHOFFEN  
+33 (0)6 08 82 07 20  
+33 (0)6 08 82 07 26  
2abw@wanadoo.fr

**Henri RANDER**

67230 SANDL  
+33 (0)3 88 74 55 53

**Pierre JACOB**

Impasse de la Scierie Haegen  
67700 STAMBACH près Saverne  
+33 (0)3 88 02 08 90  
+33 (0)6 22 19 63 71  
domaine-equestre-stambach@wanadoo.fr  
www.domaine-equestre-stambach.com

**Jacques LETZGUS**

CD 142 route de Westhoffen  
67520 WANGEN  
+33 (0)3 88 87 73 96  
+33(0)6 82 32 35 13  
ferme.kleinerlen@orange.fr  
www.fermekleinerlen.com

## DENTISTES ÉQUINS

*PFERDEZAHNARTZ*  
EQUINE DENTIST

**Sandra HALBWAX**

20 a route d'Obersteinbach  
67110 DAMBACH  
hue\_ko\_ko@msn.com

**Juliane PETITDEMANGE**

8 rue des Saules  
67980 HANGENBIETEN  
+33 (0)6 07 69 40 98  
pj.dentistequin@yahoo.fr

**Pierre BARRAGUE**

2, Chemin de Bonfey  
57530 LES ETANGS  
+33 (0)3 87 64 21 83  
+33 (0)6 07 70 00 38

**Aurore KLEIN**

9, Rue de la Rivière  
67130 MUHLBACH sur BRUCHE  
+33 (0)6 09 52 12 07  
calamityjane67@hotmail.fr

**Jean-François NICOLAS - Technicien Dentaire Équin**

9 rue de Klee  
68150 RIBEAUVILLÉ  
+33 (0)6 60 52 76 72  
jf.nicolas1@free.fr

**Christine PAULIN**

13 rue de l'ancienne Mairie  
67220 SAINT PIERRE BOIS  
+33 (0)6 47 86 16 64  
plumodezil@gmail.com  
www.dentiste.equin.cp.free.fr

FFE : « adhérent à la FFE »

GRE 67 et 68 : « adhérent au Groupeement Associatif des Cavaliers et Randonneurs Equestres (GRE) du Bas-Rhin / Haut-Rhin ». « Le GRE est une structure associative locale et départementale qui a pour objet de regrouper les Associations et Groupements Equestres d'Alsace, dont l'effectif insuffisant ne justifie pas une affiliation directe à la Fédération Française d'Equitation. Elle se substitue à ces groupements et associations pour délivrer à leurs membres la licence de la Fédération Française d'Equitation, contre une participation aux frais d'enregistrement, de secrétariat et de gestion ».



# SELLERIE

SATTLEREIEN FÜR REPARATUREN

SADDLERY

## Christophe KATZ

20 rue du Docteur Deutsch  
67660 BETSCHDORF  
+33 (0)6 18 70 24 83

## Atelier de Sellerie Bertrand FAHY

Rue Arrière  
68320 MUNTZENHEIM  
+33 (0)3 89 47 71 17

## Sellerie CABALLUS - Françoise ZUFALL

1 chemin Neubruchweg  
67600 SELESTAT  
+33 (0)3 68 05 40 04  
+33 (0)6 75 02 85 50  
contact@selleriecaballus.com  
www.selleriecaballus.com

## S.E. EWAL STORE

Z. I. Nord - 11 rue Westrich  
67600 SELESTAT  
+33 (0)3 88 92 92 79

## Équivia - Christelle STRICH

68440 STEINBRUNN LE BAS  
**AJC Nature - Compléments alimentaires**  
33 rue Neuve  
67350 UHRWILLER  
+33 (0)3 88 07 08 78  
contact@equibio.net  
www.equibio.net

## L'atelier itinérant de Marie GABLE

2 rue des Boulangers  
67140 ZELLWILLER

# OSTÉOPATHES

PFERDEOSTEOTHERAPEUTEN

EQUINE OSTHEOPATHS

## Martine WALTER Shiatsu équin

41 rue principale  
68210 GILDWILLER  
+33 (0)6 43 16 52 42  
contact@horsenergie.fr  
www.horsenergie.fr

## Cécile HENNY

2 Col du Donon  
67130 GRANDFONTAINE  
+33 (0)3 88 49 00 33

## Benjamin RICHERT

2 chemin des Prés  
68210 GUEVENATTEN  
+33(0)6 78 75 91 26  
b.richert@hotmail.fr

## Macha VUILLARD

2 rue de Modenheim  
68110 ILLZACH  
+33 (0)3 89 31 93 90  
+33 (0)6 52 52 87 05  
lafloraliere@gmail.com  
www.osteopathie-mulhouse.fr

## Virginie THIEBAULT

5 rue du 18 décembre  
68240 KAYSERSBERG  
+33 (0)3 89 47 30 20

## Pierre KEMPF

9 rue de Lucelle  
68480 KIFFIS  
+33 (0)6 70 55 71 19  
+33 (0)3 89 25 43 22

## Manon SCHAAF

14 d rue Chanoine Eugène Mertian  
67150 MATZENHEIM  
+33 (0)6 86 58 15 70  
schaaf.manon@gmail.com  
www.osteopathie-animale-alsace.com

## Emmanuel KRIEGER

63 route de Saverne  
67205 OBERHAUSBERGEN  
+33 (0)6 61 19 64 84  
osteo-alsace.fr

## Horse Expression Communication animale

4, route de Geiswasser  
68600 OBERSAASHEIM  
+33 (0)6 83 14 70 78  
info@horseexpression.com  
www.horseexpression.com

## Claire HOLTZHEYER

7 rue de l'église  
68570 OSENBACH  
+33 (0)3 89 47 05 13  
+33 (0)6 78 79 52 80  
claireholtz@gmail.com  
www.equisteo.fr

## Jessica RAINER

5 b Grand'Rue  
67700 SAVERNE  
+33 (0)6 47 65 54 49  
jessica.rainer@gmail.com  
www.osteo-animal.com

## Aurore WILD

30 rue de l'Engelbreit  
67100 STRASBOURG  
+33 (0)9 50 05 36 41  
+33 (0)6 72 86 49 98  
aurore.wild@hotmail.fr

## Sébastien KERN

21 rue des Chargeurs  
67200 STRASBOURG  
+33 (0)6 25 90 33 92

## Anne KAYSER

73 rue du Général De Gaulle  
67280 URMATT  
+33 (0)3 69 32 47 63  
+33 (0)6 16 55 38 99

## Patricia RICHARD Shiatsu équin

5 impasse de l'Arche  
67710 WANGENBOURG  
+33 (0)6 85 64 51 27  
contact-patriciarichard@orange.fr

# RETROUVEZ VOS ITINÉRAIRES ÉQUESTRES SUR INTERNET

WEGBESCHREIBUNGEN IM INTERNET

YOUR ROUTE MAPS ON INTERNET

Un tracé détaillé de l'itinéraire

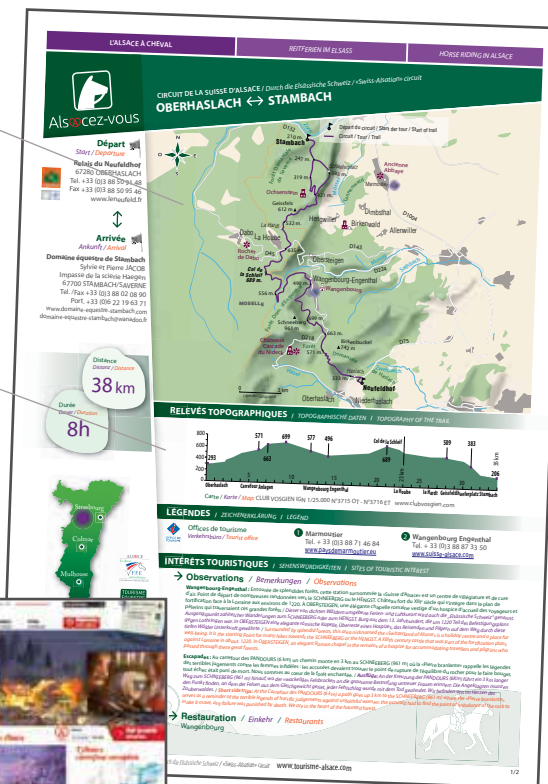
*Detaillierte Strecke*

A detailed plan of the itinerary

Distances et données utiles pour l'accès aux circuits et aux hébergements

*Entfernungen und nützlichen Adressen für die Vorbereitung ihrer Wanderung*

Distances and useful addresses of accommodation to prepare your hikes



2800 km d'itinéraires également disponibles en téléchargement au format GPX  
[www.alsacecheval.com](http://www.alsacecheval.com)

2800 Kilometer Reitwanderwege auch zum Download im GPX-Format erhältlich - [www.alsacecheval.com](http://www.alsacecheval.com)

2800 kilometers of paths also available by downloading the following GPX-file document - [www.alsacecheval.com](http://www.alsacecheval.com)



Localité	Carte	Crêtes Vosgiennes	Crêtes Vosgiennes	Localité	Carte	Crêtes Vosgiennes	Crêtes Vosgiennes
ACHENHEIM	C3		1	KIFFS	B8	7	14
ALBE	B4	1	15	KNOERINCQUE	B8	15	15
ALTWILLER	A1	19	16	LAMPERTSCLOCH	C1		16
AUBURE	B5	51	17	LE BONHOMME	A5		17
BAN DE SAPT	A4	45	18	LE CHAMP DU FEU	B4		18
BELMONT - CHAMP DU FEU	B4	55	19	LE CLUMONT - URBIS	B4	41	19
BENNVILLER	B5			LE HOHWALD	B4	40	
BERG	A1	20		LEMBACH	C1	10	13
BISCHOFFSHEIM	B3		5	LÜTTENBACH près Münster	A6		14
BLODELSHEIM	C5	63		MARKSTEIN	A6	61	
BRINGHEIM	B7	70	6	MATSTALL	C1		15
BUHL	B6	62		MERKWILLER	C1	16	
CHATENOIS	B4	44	7	PECHELBRONN	C1	58 59	
COSSWILLER	B3		4	METZERAL	A6	66	
DAUENDORF	C2	24		MICHELBACH	A7	66	
DORLSHEIM	B3		8	MITZACH	A6	44	
DRACHENBRONN - BIRENBACH	D1	13	9	MOLLKIRCH	B3	36	16
EBERSHEIM	B4		10	MOOSCH	A7	59	
ENSISHEIM	B6		5	MORSCHWILLER	C2	25	
ERNOLSHEIM	B2	27		MÜTTERSHOLTZ	C4	43	
LESSAVERNE	B7	69		MUTZIG	B3		17
FALKWILLER	A6		6	NEWMILLER près Lauterbourg	D1	15	20
FELLERING	A6		7	NIEDERHASLACH	B3		21
FOUCHY	B4		8	NIEDERMÜDERN	C2		18
GALFINGUE	B7	63		NIEFFERN - UHRMILLER	C2		19
GERSTHOFHEIM	C3		8	OBENHEIM	B6	45	22
GERSTHEIM	C4	42		OBERHASLACH	B3	3 11 4	23
GILDWILLER	B7		9	OBERSTEINBACH	C1		21
GRLES	C2	28		OFFENDORF	D2		22
HACENBACH	B7		10	OFFWILLER	B8		22
HEGENHEIM	C8	71		OLTINGUE	B8	72	
HERRLISHEIM	D2		11	ORBAY	B5	55 54 63	24
HÖRHOD	A5		11	PPIASTAT	B7		24
IMBSHEIM	C2	26		RETSCHWILLER	C1	17	26 27
JETTERSWILLER	B3		12	RIBEAUVILLE	B5	15	
JUNGHOLTZ	B6		13	RIXHEIM	B7		23

Localité	Carte	Crêtes Vosgiennes	Crêtes Vosgiennes	Localité	Carte	Crêtes Vosgiennes	Crêtes Vosgiennes
KIFFS	B8	7	14	ROTHBACH	C1	21	
KNOERINCQUE	B8	15	15	SAINT PIERRE	B4	39 48	28
LAMPERTSCLOCH	C1		16	SAINT QUIRIN	A3	23	
LE BONHOMME	A5		17	SARR-UNION	A1		24
LE CHAMP DU FEU	B4		18	SAVERNE	B2		29
LE CLUMONT - URBIS	B4	41	19	SCHAEITHAL	D1	12	
LE HOHWALD	B4	40		SCHOENBOURG	B2		25
LEMBACH	C1	10	13	SIERSTHAL	B1	7	
LÜTTENBACH près Münster	A6		14	SOPPE LE HAUT	A7		26
MARKSTEIN	A6	61		SOUCHT	B1	16	
MATSTALL	C1		15	SOUTZS/FORET	D1		27
MERKWILLER	C1	16		SPECHBACH-LE BAS	B7	68	
PECHELBRONN	C1	58 59		STAMBACH près de Savanne	B2	29	30
METZERAL	A6	66		STURZELBRONN	B1	5 6	
MICHELBACH	A7	66		THANNE NRKIRCH	B5	49	
MITZACH	A6	44		TRUCHTERSHEIM	C3		31
MOLLKIRCH	B3	36	16	UNTERSHEIM	B6		28
MOOSCH	A7	59		WALTENHEIM- SUR-ZORN	C2		29
MORSCHWILLER	C2	25		WANGEN	B3		32
MÜTTERSHOLTZ	C4	43		WASSENONE	B3		30
MUTZIG	B3		17	WASSERBOURG	B6		31
NEWMILLER près Lauterbourg	D1	15	20	WATTWILLER	B6		33
NIEDERHASLACH	B3		21	WEISLINGEN	B1	18	
NIEDERMÜDERN	C2		18	WETTERSCHWILLER	B2	23	34
NIEFFERN - UHRMILLER	C2		19	WERENTHOUZE	C8		32
OBENHEIM	B6	45	22	WIDENSOLEN	C5	50	
OBERHASLACH	B3	3 11 4	23	WILLER SUR THUR	A6	65	33
OBERSTEINBACH	C1		21	WINDSTEIN	C1	11	
OFFENDORF	D2		22	WINGERSHEIM	C2		34
OFFWILLER	B8		22	WINTZENHEIM	B5	50 49	
OLTINGUE	B8	72		WINTZENHEIM / KOCHERSBERG	B3	30	35
ORBAY	B5	55 54 63	24	WINTZFELDEN	B6	60	
PPIASTAT	B7		24	WASSERBOURG WELLER	D1	8	
RETSCHWILLER	C1	17	26 27	ZULSHHEIM	B7		35
RIBEAUVILLE	B5	15					
RIXHEIM	B7		23				

Localité	Carte	Crêtes Vosgiennes	Crêtes Vosgiennes	Localité	Carte	Crêtes Vosgiennes	Crêtes Vosgiennes
ACHENHEIM	C3		1	KIFFS	B8	7	14
ALBE	B4	1	15	KNOERINCQUE	B8	15	15
ALTWILLER	A1	19	16	LAMPERTSCLOCH	C1		16
AUBURE	B5	51	17	LE BONHOMME	A5		17
BAN DE SAPT	A4	45	18	LE CHAMP DU FEU	B4		18
BELMONT - CHAMP DU FEU	B4	55	19	LE CLUMONT - URBIS	B4	41	19
BENNVILLER	B5			LE HOHWALD	B4	40	
BERG	A1	20		LEMBACH	C1	10	13
BISCHOFFSHEIM	B3		5	LÜTTENBACH près Münster	A6		14
BLODELSHEIM	C5	63		MARKSTEIN	A6	61	
BRINGHEIM	B7	70	6	MATSTALL	C1		15
BUHL	B6	62		MERKWILLER	C1	16	
CHATENOIS	B4	44	7	PECHELBRONN	C1	58 59	
COSSWILLER	B3		4	METZERAL	A6	66	
DAUENDORF	C2	24		MICHELBACH	A7	66	
DORLSHEIM	B3		8	MITZACH	A6	44	
DRACHENBRONN - BIRENBACH	D1	13	9	MOLLKIRCH	B3	36	16
EBERSHEIM	B4		10	MOOSCH	A7	59	
ENSISHEIM	B6		5	MORSCHWILLER	C2	25	
ERNOLSHEIM	B2	27		MÜTTERSHOLTZ	C4	43	
LESSAVERNE	B7	69		MUTZIG	B3		17
FALKWILLER	A6		6	NEWMILLER près Lauterbourg	D1	15	20
FELLERING	A6		7	NIEDERHASLACH	B3		21
FOUCHY	B4		8	NIEDERMÜDERN	C2		18
GALFINGUE	B7	63		NIEFFERN - UHRMILLER	C2		19
GERSTHOFHEIM	C3		8	OBENHEIM	B6	45	22
GERSTHEIM	C4	42		OBERHASLACH	B3	3 11 4	23
GILDWILLER	B7		9	OBERSTEINBACH	C1		21
GRLES	C2	28		OFFENDORF	D2		22
HACENBACH	B7		10	OFFWILLER	B8		22
HEGENHEIM	C8	71		OLTINGUE	B8	72	
HERRLISHEIM	D2		11	ORBAY	B5	55 54 63	24
HÖRHOD	A5		11	PPIASTAT	B7		24
IMBSHEIM	C2	26		RETSCHWILLER	C1	17	26 27
JETTERSWILLER	B3		12	RIBEAUVILLE	B5	15	
JUNGHOLTZ	B6		13	RIXHEIM	B7		23

# CHARTRE ÉTHIQUE

## DU CAVALIER ET MENEUR DE PLEINE NATURE

De la promenade de quelques heures à la longue randonnée en selle ou en attelage, pour que l'aventure soit belle et se déroule en toute sécurité, gardons tous à l'esprit quelques règles simples :

### Je respecte mon cheval

- Je monte ou j'attèle un cheval en bonne santé, sans blessure, adapté à mon niveau et à l'effort demandé.
- J'utilise un harnachement qui convient à ce cheval et à l'activité prévue.
- Pour voyager loin, je ménage ma monture en gérant son allure selon sa condition physique, la nature du terrain et le relief.
- Je prévois sur mon parcours suffisamment de points d'eau pour qu'il s'abreuve et, lorsque je pars longtemps, j'emporte pour lui une nourriture adaptée à l'effort qu'il va fournir.

### Je respecte la nature et les espaces que je traverse

- J'apprends à connaître la faune, la flore, la géologie et les sites rencontrés sur mon parcours.
- Les seuls souvenirs que je prends de ma randonnée sont des photos. J'évite toute cueillette : ce n'est pas parce qu'une espèce végétale est abondante ici qu'elle n'est pas rare ailleurs.
- Pour éviter que mon cheval piétine des espèces sauvages ou cultivées et qu'il provoque l'érosion des sols fragiles, je ne sors pas des chemins et sentiers, je ne traverse ni les cultures ni les plantations.
- Je n'effraie pas les animaux en pâture et je referme derrière moi les barrières que j'ai ouvertes.
- Je ne jette rien, je ne laisse derrière moi que la trace des pas de mon cheval.
- Je signale les anomalies rencontrées sur mon parcours comme les départs de feux, les animaux errants, les éboulements ou les décharges sauvages.

### Je respecte les autres utilisateurs de l'espace naturel

- Je suis courtois avec toutes les personnes rencontrées sur mon parcours.
- Quand je croise des promeneurs, je ralentis l'allure et je prends mes distances.
- En période de chasse, je suis vigilant et j'évite les zones de battue.

### Je suis prévoyant

- Je choisis un équipement qui garantit ma sécurité.
- J'informe un tiers de mon départ et des grandes lignes de mon itinéraire.
- J'emporte toujours dans mes sacoches :
  - une trousse de premier secours humains et équins ;
  - un couteau et une lampe de poche ;
  - un cure-pieds en promenade et un nécessaire de maréchaleries en randonnée ;
  - un peu de monnaie ou un téléphone portable.
- Je reste visible par tous temps et à toute heure en m'habillant de couleurs claires et en portant des bandes réfléchissantes de nuit.

Ces précautions ne vous dispensent pas de vous informer avant de partir sur vos droits et devoirs. Renseignez-vous notamment sur le code de la route, le code forestier, le code rural, le règlement des réserves naturelles et des espaces protégés, sur les règles qui régissent la circulation à cheval et sur l'ensemble des dispositions relatives à la propriété privé.

# CARTE DE L'ALSACE ET RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE DES GITES ÉQUESTRES

KARTE DES ELSASS UND GEOGRAFISCHE LAGE DER UNTERKÜNFT FÜR REITURLAUB  
 A MAP OF ALSACE AND GEOGRAPHICAL LOCATION OF THE HORSE RIDING EXCURSION ACCOMMODATIONS



- █ **Circuit des Vosges du Nord, de Wissembourg à Saverne** / Reitwanderung Nordvogesen, von Wissembourg bis Saverne / Riding trail through the Vosges du Nord, from Wissembourg to Saverne
- █ **Circuit de la Suisse d'Alsace, du Kochersberg au Nideck** / Reitwanderung durch die Elsassische Schweiz, vom Kochersberg zum Nideck / Swiss-Elstian circuit, from the Kochersberg to Nideck
- █ **Circuit des Vosges Centrales, de la plaine d'Alsace à la Lorraine** / Reitwanderung der Vosges Centrales (Zentralvogesen), von der Elsassischen Ebene bis nach Lothringen / Horse riding trek areas of the Vosges Centrales (Central Vosges), from the Alsace plain to Lorraine
- █ **Circuit des Lignes bleues, du Rhin à l'Ill en passant par la ligne bleue du Massif des Vosges** / Reitwanderung der Lignes bleues (blauen Lignes), vom Rhin über die blaue Linie des Vosgesmassifs bis zum Ill / Horse riding trek areas of the Lignes Bleues (Blue Lines), from the Rhine to Ill, passing through the blue line of the Vosges Mountains
- █ **Circuit des Cigognes entre vignes et montagnes, de Colmar au Lac Blanc** / Storchwanderweg zwischen Weinbergen und Bergen, von Colmar zum Lac Blanc / Stork circuit between vines and mountains, from Colmar to Lake Blanc
- █ **Circuit du Sundgau aux Crêtes Vosgiennes, d'Altkirch à Metzeral** / Reitwanderung durch den Sundgau zu den Vogesenmassiven, von Altkirch nach Metzeral / Circuit from the Sundgau to the Vosgian Peaks, from Altkirch to Metzeral
- █ **Route équestre des vins d'Alsace, découvrez le vignoble et les villages typiques** / Die Elssässer Weinberge und die typische Dörfer / Alsace Wine Route, discover the winery and the typical villages
- █ **Chemins des Châteaux Forts / Burgenroute / Fortified Castles Route**



# Guide pratique du tourisme équestre en Alsace

*Reiten im Elsass - praktischer Führer*

*Horse-riding in Alsace - practical guide-book*

## Haute-Alsace Tourisme

### Agence de Développement touristique

1, rue Camille Schlumberger - BP 60 337

F 68006 Colmar Cedex

Tél. +33 (0)3 89 20 10 68 - Fax +33 (0)3 89 23 33 91

[www.haute-alsacetourisme.com](http://www.haute-alsacetourisme.com) - [adt@tourisme68.com](mailto:adt@tourisme68.com)

## Agence de Développement touristique du Bas-Rhin

4, rue Bartisch

F 67100 Strasbourg

Tél.+33 (0)3 88 15 45 88 - Fax +33 (0)3 88 75 67 64

[www.tourisme-alsace.com](http://www.tourisme-alsace.com) - [info@tourisme67.com](mailto:info@tourisme67.com)

## Agence d'Attractivité de l'Alsace

24, rue de Verdun

F 68005 Colmar Cedex

Tél. + 33 (0)3 89 29 81 00 – Fax + 33 (0)3 89 29 81 01

Édité avec la collaboration technique des

## Comité Régional du Tourisme Équestre d'Alsace

### C.R.T.E. Alsace

Président : Jean-Louis SIAT

6, route d'Ingersheim

F 68000 Colmar

Tél. +33 (0)3 89 24 43 18

[contact@alsaceacheval.com](mailto:contact@alsaceacheval.com)

[www.alsaceacheval.com](http://www.alsaceacheval.com)

## Comité Départemental du Tourisme Équestre du Haut-Rhin (C.D.T.E. 68)

Président : Mario BOTTOS

6, route d'Ingersheim - F 68000 Colmar

Tél. +33 (0)3 89 24 43 18

[mario.bottos@wanadoo.fr](mailto:mario.bottos@wanadoo.fr) ou [cdte68@ffe.com](mailto:cdte68@ffe.com)

[www.alsaceacheval.com](http://www.alsaceacheval.com)

## Comité Départemental du Tourisme Équestre du Bas-Rhin (C.D.T.E. 67)

Présidente : Anne VONTHRON

17, rue de la Westermatt - 67202 Wolfisheim

Tél. +33 (0)3 88 77 39 64

[cdte67@alsaceacheval.com](mailto:cdte67@alsaceacheval.com)

[www.alsaceacheval.com](http://www.alsaceacheval.com)

Photos :

CRTE Alsace / ADT 67 C.FLEITH

